



ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST
GEMEENTEBESTUUR VORST

CONSEIL COMMUNAL DU 19 DÉCEMBRE 2017
GEMEENTERAAD VAN 19 DECEMBER 2017

PROCÈS VERBAL
PROCES-VERBAAL

Présents	Marc-Jean Ghysseles, <i>Bourgmestre-Président/Burgemeester-Voorzitter</i> ;
Aanwezig	Jean-Claude Englebert, Ahmed Ouartassi, Francis Résimont, Marc Loewenstein, Françoise Père, Mariam El Hamidine, Saïd Tahri, Charles Spapens, <i>Échevin(e)s/Schepenen</i> ; Michel Borcy, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Camille Ronge, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Annie Richard, Marie Arena, Evelyne Huytebroeck, Stéphane Roberti, Rachid Barghouti, Isabelle Grippa, Abdelmalek Talhi, Magali Plovie, Alitia Angeli, Nadine Pâques, Laurent Hacken, Denis Stokkink, Jean-Marie Lebrun, Gauthier Lambeau, Pol Massart, Dominique Goldberg, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> ; Betty Moens, <i>Secrétaire communale/Gemeentesecretaris</i> .
Excusés	Jutta Buyse, <i>Échevin(e)/Schepen</i> ;
Verontschuldigd	Corinne De Permentier, Nadia El Yousfi, Grégor Chapelle, Mohammed Sebbahi, David Liberman, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> .

Ouverture de la séance à 19:30
Opening van de zitting om 19:30

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Le conseil approuve le procès-verbal de la séance du 28 novembre 2017.

Monsieur Stokkink est désigné par le sort pour voter le premier aux votes par appel nominal.

De Raad keurt het proces-verbaal van de zitting van 28 november 2017 goed.

De heer Stokkink wordt bij loting aangeduid om als eerste te antwoorden bij stemmingen bij naamafroeping.

FINANCES - FINANCIËN

Tutelle CPAS - Toezicht OCMW

1 Tutelle CPAS - Comptes 2016.

LE CONSEIL,

Vu l'article 89§1 de la loi organique des CPAS relatif à l'arrêt des comptes par le conseil de l'action sociale et au rapport du Président du CPAS quant aux dits comptes;

Considérant que le conseil de l'action sociale en sa séance du 23 novembre 2017 a arrêté les comptes 2016 ;

Vu l'article 89§2 de la loi organique des CPAS relatif à la transmission des comptes au conseil communal et à leur examen par ce dernier ;

DECIDE :

D'approuver le compte budgétaire, le compte de résultats et le bilan du CPAS de Forest – relatifs à l'exercice 2016.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 23 votes positifs, 7 votes négatifs.

Non : Michel Borcy, Monique Langbord, Camille Ronge, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Gauthier Lambeau, Pol Massart.

Toezicht OCMW – Rekeningen 2016.

DE RAAD,

Gelet op artikel 89§1 van de organieke OCMW-wet betreffende de vaststelling van de rekeningen door de raad voor maatschappelijk welzijn en het verslag van de Voorzitter van het OCMW wat betreft voormelde rekeningen;

Overwegende dat de raad voor maatschappelijk welzijn de rekeningen 2016 heeft vastgesteld in zijn zitting van 23 november 2017;

Gelet op artikel 89§2 van de organieke OCMW-wet betreffende de overmaking van de rekeningen aan de Gemeenteraad en het onderzoek ervan door deze laatste;

BESLIST:

De begrotingsrekening, de resultatenrekening en de balans van het OCMW van Vorst – met betrekking tot het dienstjaar 2016 – goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 23 positieve stemmen, 7 negatieve stemmen.

Nee : Michel Borcy, Monique Langbord, Camille Ronge, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Gauthier Lambeau, Pol Massart.

Monsieur Roberti réfère à la note explicative et rajoute que c'est une bonne nouvelle d'avoir un compte en boni.

De heer Roberti verwijst naar de verklarende nota en voegt eraan toe dat het goed nieuws is om een rekening in boni te hebben.

19 annexes / 19 bijlagen

PERSONNEL - PERSONEEL

Organisation/Coordination - Organisatie/coördinatie

2 Personnel - Extension du logiciel PERSEE - Modules complémentaires.

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 21 novembre 2000 de désigner la firme : CIGER SA (actuellement CIVADIS SA), Rue de Neverlée 12, Parc industriel de Rhisnes à 5020 Namur pour l'achat de logiciels informatiques communaux (notamment pour la gestion de la comptabilité, les taxes, ainsi que la gestion des dossiers salariaux du personnel via le logiciel "PERSEE") ;

Considérant la récente création du département de ressources humaines et les besoins inhérents aux missions confiées à ce département ;

Considérant que le fonctionnement de ce service nécessite le développement des outils informatiques pour améliorer et moderniser son fonctionnement dans les différents aspects en matière de ressources humaines et développer ainsi les performances, projets et objectifs de ce département ;

Considérant que l'acquisition de ces modules complémentaires est essentielle dans le processus de modernisation de notre administration ;

Considérant que certains achats informatiques prévus à l'article 139/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2017 ne seront pas effectués ;

Considérant qu'il est proposé de réaffecter une partie des crédits disponibles à l'article précité à l'achat de modules complémentaires du logiciel PERSEE, logiciel de gestion de personnel et de « payroll » ;

Considérant que seule la société CIVADIS sa, Rue de Neverlée 12, Parc industriel de Rhisnes à 5020 Namur, peut nous fournir ces modules spécifiques complémentaires, gestion prévisionnelle des événements contractuels, absentéisme, organigramme en extension du logiciel PERSEE,

Considérant qu'il y a lieu d'appliquer les dispositions de l'article 42§1,1°,d,II) de loi du 17 juin 2016 (+arrêtés d'exécution) relative aux marchés publics et de traiter par procédure négociée sans publication préalable pour l'acquisition des modules supplémentaires au logiciel de gestion du personnel "PERSEE» ;

DECIDE :

De faire choix de la procédure négociée sans publication préalable en vertu de l'article 42§1,1°,d,II) de loi du 17 juin 2016 (+arrêtés d'exécution) relative aux marchés publics pour l'extension du programme de gestion du personnel et de payroll "PERSEE" avec les modules spécifiques "gestion prévisionnelle des événements", "absentéisme", "organigramme" destinés à permettre au département des ressources humaines de notre administration, d'améliorer et de moderniser son fonctionnement dans les différents aspects en matière de ressources humaines et développer ainsi les projets, objectifs et performances de ce département ;

De désigner la firme "CIVADIS sa", Parc industriel de Rhisnes, rue de Neverlée, 12 à 5020 Namur pour l'acquisition des modules supplémentaires : gestion prévisionnelle des événements contractuels, absentéisme, organigramme au logiciel PERSEE ainsi que pour la maintenance de ce logiciel ;

D'inscrire la dépense estimée à 4000€ à l'article 13900/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Personeel – Uitbreiding softwareprogramma PERSEE - Bijkomende modules.

DE RAAD,

Gelet op zijn beslissing van 21 november 2000 om de firma: CIGER NV (momenteel CIVADIS NV), Rue de Neverlée 12, Parc industriel de Rhisnes te 5020 Namen aan te stellen voor de aankoop van gemeentelijke softwareprogramma's (ondermeer voor het beheer van de boekhouding, de belastingen, evenals het beheer van de loondossiers van het personeel via het softwareprogramma "PERSEE");

Overwegende de recente oprichting van het departement Human Resources en de behoeften die inherent zijn aan de opdrachten toevertrouwd aan dit departement;

Overwegende dat de informaticatools ontwikkeld moeten worden om de goede werking van deze dienst te verbeteren en te moderniseren wat betreft de verschillende aspecten van human resources en zo de prestaties, projecten en doelstellingen van dit departement te ontwikkelen;

Overwegende dat de aankoop van deze bijkomende modules essentieel is in het moderniseringsproces van ons bestuur;

Overwegende dat bepaalde informatica-aankopen, voorzien op artikel 139/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2017, niet zullen worden uitgevoerd;

Overwegende dat voorgesteld wordt om een deel van de kredieten beschikbaar op voormeld artikel toe te wijzen aan de aankoop van bijkomende modules van het softwareprogramma PERSEE, software voor personeelsbeheer en « payroll »;

Overwegende dat alleen de firma CIVADIS nv, Rue de Neverlée 12, Parc industriel de Rhisnes te 5020 Namen, ons deze bijkomende specifieke modules kan leveren, beheer van de contractuele evenementen, ziekteverzuim, organigram in uitbreiding van het softwareprogramma PERSEE;

Overwegende dat het aangewezen is de bepalingen van artikel 42§1,1^o,d,II) van de wet van 17 juni 2016 betreffende overheidsopdrachten (+uitvoeringsbesluiten) toe te passen en de aankoop van de bijkomende modules van het softwareprogramma voor personeelsbeheer «PERSEE» te behandelen via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking ;

BESLIST:

Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking krachtens artikel 42§1,1^o,d,II) van de wet van 17 juni 2016 betreffende overheidsopdrachten (+uitvoeringsbesluiten) voor de uitbreiding van het programma voor personeelsbeheer en payroll "PERSEE" met de specifieke

modules "beheer van de evenementen", "ziekteverzuim", "organigram" om het departement human resources van ons bestuur in staat te stellen zijn werking te verbeteren en te moderniseren wat betreft de verschillende aspecten van human resources en zo de prestaties, projecten en doelstellingen van dit departement te ontwikkelen;

De firma "CIVADIS nv", Parc industriel de Rhisnes, rue de Neverlée, 12 te 5020 Namen aan te stellen voor de aankoop van de bijkomende modules: beheer van de contractuele evenementen, ziekteverzuim, organigram van het softwareprogramma PERSEE evenals voor de maintenance van deze software;

De uitgave geraamd op 4.000€ in te schrijven op artikel 13900/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2017.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

PRÉVENTION & COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE & SOCIALE COHESIE

Coordination générale - Algemene coördinatie

3 Prévention - Espace Public Numérique Forest 2.0 - Règlement tarifaire – Approbation.

LE CONSEIL,

Considérant l'ouverture d'un Espace Public Numérique, nommé Forest 2.0. , sis au 331-333 de la rue de Mérode dans les locaux du Service de Prévention ;

Considérant l'importance de fixer un règlement tarifaire relatif aux impressions noir/blanc et couleurs et relatif à la tarification des formations organisées par l'espace public numérique Forest 2.0 ;

Considérant que les propositions tarifaires ci-dessous ont été discutées et acceptées comme suit :

- Carte d'adhérent à Forest 2.0 : Gratuit,
- Impressions noir et blanc : 0,10 euro/page ;
le lot de 10 premières impressions coûte 0,10 euro en guise de cadeau d'adhésion (soit 1 cent par page pour les 10 premières impressions),
- Impressions couleurs : 0,30 euro/page ;
- Numérisation de documents : Gratuit ;
- Formations basiques de 8 à 10 cours : 25,00 €

- Formations organisées -Module basique de 3 heures : 3,00 €
- Module spécifique de 3 heures : 5,00 €

Vu qu'il y a lieu de créer un fond caisse pour l'espace public numérique Forest 2.0 afin d'assumer les services qu'il propose ;

DECIDE :

Article 1

De créer un fond caisse pour l'espace public numérique Forest 2.0 ;

Article 2

D'appliquer, à partir du 01-01-2018 et jusqu'à la cessation d'activité du service Forest 2.0, les tarifs relatifs d'une part aux impressions couleurs et noir et blanc, et d'autre part, aux différentes formations organisées ;

Article 3

Les montants sont fixés comme suit :

1) Carte d'adhérent à Forest 2.0	- Gratuit
2) Impressions noir et blanc	- 0.10 euro / page ; - 0.10 euro le lot des 10 premières impressions en guise de cadeau d'adhésion ;
3) Impression couleurs	- 0,30 euro / page ;
4) Numérisation de documents	- Gratuit
5) Formations organisées	- Formations basiques : 25,00 € (8 à 10 cours) - Module basique de 3 heures : 3€ - Module spécifique de 3 heures : 5,00 €

Article 4

De payer au comptant à la réception des impressions ou du document attestant de l'inscription à une formation.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
30 votants : 30 votes positifs.

Preventie – Openbare Computerruimte Vorst 2.0 – Tariefreglement – Goedkeuring.

DE RAAD,

Overwegende de opening van een Openbare Computerruimte, genaamd Vorst 2.0, gelegen in de Mérodestraat 331-333, in de lokalen van de Preventiedienst;

Overwegende het belang van het vastleggen van een tariefreglement aangaande de zwart-wit- en kleurenprints en aangaande de tarifiering van de vormingen georganiseerd door de openbare computerruimte Vorst 2.0;

Overwegende dat onderstaande tariefvoorstellen werden besproken en als volgt aanvaard:

- Lidkaart van Vorst 2.0: Gratis;
- Prints in zwart-wit: 0,10 euro/bladzijde;
bij wijze van lidmaatschapsgeschenk kosten de 10 eerste prints 0,10 euro (d.w.z. 1 cent per bladzijde voor de 10 eerste prints);
- Kleurenprints: 0,30 euro/bladzijde;
- Digitalisering van documenten: Gratis
- Basisvormingen van 8 à 10 lessen: € 25,00;
- Georganiseerde vormingen - Basismodule van 3 uur: € 3,00;
- Specifieke module van 3 uur: € 5,00;

Overwegende dat er voor de openbare computerruimte Vorst 2.0 een kasfonds dient te worden opgericht voor de diensten die deze aanbiedt;

BESLIST:

Artikel 1

Een kasfonds op te richten voor de openbare computerruimte Vorst 2.0;

Artikel 2

Vanaf 01-01-2018 en tot aan het staken van de activiteiten van de dienst Vorst 2.0 de tarieven toe te passen met betrekking tot enerzijds de kleuren- en zwart-witprints en anderzijds de verschillende georganiseerde vormingen;

Artikel 3

De bedragen worden als volgt vastgelegd:

1) Lidkaart van Vorst 2.0	- Gratis
2) Prints in zwart-wit:	- 0.10 euro/bladzijde - 0.10 euro voor de 10 eerste prints bij wijze van lidmaatschapsgeschenk
3) Kleurenprints	- 0.30 euro/bladzijde
4) Digitalisering van documenten	- Gratis
5) Georganiseerde vormingen	- Basisvormingen: € 25,00 (8 à 10 lessen) - Basismodule van 3 uur: € 3 - Specifieke module van 3 uur: € 5,00

Artikel 4

Contant te betalen bij ontvangst van de prints of van het document dat de inschrijving voor een

vorming bevestigd.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

4 **Politique des Grandes Villes Phasing Out (PGV) – Avenant à la Convention 2017 – Désignation coordinateur PGV phasing out 2017-2018 – Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu les articles 117 à 132 de la nouvelle loi communale relatifs aux compétences du conseil communal et du collège des Bourgmestre et Echevins et de ses modifications ultérieures ;

Considérant la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles capitale de valider les nouvelles orientations de la PGV phasing out et d'approuver les budgets octroyés aux communes pour 2017 ;

Vu qu'en date du 16 mai 2017, le conseil communal a approuvé la convention « PGV phasing out 2017 » ;

Considérant que la commune de Forest a mis fin à la collaboration avec la coordinatrice du projet PGV phasing out le 23/5/2017 et qu'une partie de subside destinée à la coordination sera alloué au frais du personnel de l'espace femme de la Maison du quartier Saint-Antoine qui sont en charge communale ;

Considérant qu'il faut désigner un coordinateur du projet PGV phasing out 2017&2018 pour la poursuite du projet ;

Considérant les demandes de glissement entre frais de personnel, de fonctionnement et d'investissement sollicités par les partenaires ;

Considérant que le projet d'avenant de la convention 2017 devra parvenir au cabinet et à l'administration afin de s'assurer qu'elle soit signée par les deux parties. Cet avenant reprendra les modifications en termes de montant mais aussi en termes de descriptif du projet;

DECIDE,

D'approuver les termes de l'avenant à la convention « Politique des Grandes Villes 2017 » entre la Région de Bruxelles Capitale et la commune de Forest ;

D'approuver l'avenant à la convention type entre la Commune et le promoteur de projet de la Politique des Grandes Villes telle que présentée en annexe ;

De désigner Augustin SHONGO TSHONDA, coordinateur de la PGV phasing out en plus de la coordination administrative et financière de service de Prévention ;

De donner mandat au Collège des Bourgmestre et Echevins de signer l'avenant de la convention cadre 2017 et les avenants des conventions particulières de partenariat conformes à la convention type avec les promoteurs de projets dans le cadre de la mise en œuvre du contrat 2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
30 votants : 30 votes positifs.

Grootstedenbeleid Phasing Out (GSB) – Aanhangsel bij de Overeenkomst 2017 – Aanstelling coördinator GSB phasing out 2017-2018 – Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op artikelen 117 tot 132 van de Nieuwe Gemeentewet betreffende de bevoegdheden van de Gemeenteraad en van het College van Burgemeester en Schepenen en latere wijzigingen;

Overwegende de beslissing van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om de nieuwe oriëntaties van het GSB phasing out te valideren en de budgetten toegekend aan de gemeenten voor 2017 goed te keuren;

Overwegende dat de gemeenteraad op datum van 16 mei 2017 de overeenkomst « GSB phasing out 2017 » heeft goedgekeurd;

Overwegende dat de gemeente Vorst op 23/5/2017 een einde heeft gesteld aan de samenwerking met de coördinatrice van het project GSB phasing out en dat een deel van de subsidie bestemd voor de coördinatie toegekend zal worden aan de personeelskosten van de vrouwenruimte van het Buurthuis Sint-Antonius die ten laste van de gemeente vallen;

Overwegende dat er een projectcoördinator GSB phasing out 2017 & 2018 aangesteld moet worden voor de voortzetting van het project;

Overwegende de aanvragen voor verschuiving tussen de personeels-, werkings- en investeringskosten verzocht door de partners;

Overwegende dat het ontwerp van aanhangsel bij de overeenkomst 2017 het kabinet en het bestuur moet bereiken om er zich van te verzekeren dat het door de twee partijen ondertekend wordt. Dit aanhangsel moet de wijzigingen vermelden wat betreft het bedrag maar ook wat betreft de beschrijving van het project;

BESLIST,

De termen van het aanhangsel bij de overeenkomst « Grootstedenbeleid 2017 » tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Vorst goed te keuren;

Het aanhangsel bij de standaardovereenkomst tussen de Gemeente en de projectontwikkelaar van de Grootstedenbeleid, zoals voorgesteld in bijlage, goed te keuren;

Augustin SHONGO TSHONDA, coördinator van het GSB phasing out, aan te stellen naast de administratieve en financiële coördinatie die hij waarneemt voor de Preventiedienst;

Het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen om het aanhangsel bij de kaderovereenkomst 2017 en de aanhangsels bij de bijzondere partnerschapsovereenkomsten conform de standaardovereenkomst te ondertekenen met de projectontwikkelaars in het kader van de uitvoering van het contract 2017.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

5 **Politique des grandes villes - Convention 2018 - Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu les articles 117 à 132 de la nouvelle loi communale relatifs aux compétences du conseil communal et du collège des Bourgmestre et Echevins et de ses modifications ultérieures ;

Vu qu'en date du 16 juillet 2015, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a approuvé une méthodologie sur la poursuite de la Politique des Grandes Villes de 2016 à 2018 (phasing out) ;

Vu la décision du Conseil des Ministres du 7 septembre 2017, de valider les nouvelles orientations de la Politique des Grandes Villes et d'approuver les budgets octroyés aux communes pour l'année 2018;

Considérant qu'en ce qui concerne la programmation de phasing out 2016-2018, le montant octroyé aux sept communes bénéficiaires sera dégressif d'année en année soit 70%, 50% et 30% du montant alloué en 2015 (338.974,00 €) et que le montant de l'enveloppe octroyée à la commune de Forest s'élève à 101.692,20 € pour l'exercice 2018;

Considérant que la convention cadre 2018 entre la Région de Bruxelles capitale et la commune de Forest spécifie les dispositions générales qui s'appliquent à tous les promoteurs de projets ;

DECIDE,

D'approuver les termes de la convention « Politique des Gandes Villes 2018 » entre la Région de Bruxelles Capitale et la commune de Forest ;

D'approuver la convention type entre la Commune et le promoteur de projet de la Politique des Grandes Villes telle que présentée en annexe ;

De donner mandat au collège des Bourgmestre et Echevins de signer la convention cadre 2018 et les conventions particulières de partenariat conformes à la convention type avec les promoteurs de projets dans le cadre de la mise en œuvre du contrat 2018.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Grootstedenbeleid - Overeenkomst 2018 - Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op de artikelen 117 tot 132 van de Nieuwe Gemeentewet betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad en van het college van Burgemeester en Schepenen en latere wijzigingen;

Gelet op het feit dat de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 16 juli 2015 een

methodologie voor de voortzetting van het Grootstedenbeleid van 2016 tot 2018 heeft goedgekeurd (phasing out);

Gelet op de beslissing van de Ministerraad van 7 september 2017 om de nieuwe oriëntaties van het Grootstedenbeleid geldig te verklaren en de budgetten toegekend aan de gemeenten voor het jaar 2018 goed te keuren;

Overwegende dat voor wat betreft de programmering van phasing out 2016-2018 het bedrag toegekend aan de zeven begunstigde gemeenten van jaar tot jaar zal dalen, namelijk 70%, 50% en 30% van het in 2015 toegekende bedrag (338.974,00 €), en dat het bedrag van de enveloppe toegekend aan de Gemeente Vorst 101.692,20 € voor het dienstjaar 2018 bedraagt;

Overwegende dat de kaderovereenkomst 2018 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Vorst de algemene bepalingen verduidelijkt die van toepassing zijn op alle projectontwikkelaars;

BESLIST,

De termen van de overeenkomst "Grootstedenbeleid 2018" tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Vorst goed te keuren;

De standaardovereenkomst tussen de Gemeente en de projectontwikkelaar van het Grootstedenbeleid, zoals voorgesteld in bijlage, goed te keuren;

Het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen om de kaderovereenkomst 2018 en de bijzondere partnerschapsovereenkomsten te ondertekenen conform de standaardovereenkomst met de projectontwikkelaars in het kader van de uitvoering van het contract 2018.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

Hassane Mokhtari entre en séance / treedt in zitting.

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Propriétés communales - Gemeentelijke Eigendommen

6 Propriétés communales - Maison intercommunautaire sise à Forest, rue du Croissant, 148 - Acquisition pour cause d'utilité publique et à titre gratuit, ainsi que bail emphytéotique.

LE CONSEIL,

Considérant qu'en 2003, grâce au financement de l'accord de Coopération entre l'Etat Fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles, l'asbl Al Andalous a acquis l'immeuble sis à Forest, rue du Croissant, 148, dite maison intercommunautaire ;

Vu le protocole d'accord signé le 02 avril 2011 par l'Etat fédéral, la Région de Bruxelles-Capitale, la commune de Forest et l'asbl Al Andalous, relatif à l'investissement de l'accord de coopération dans l'acquisition et l'aménagement de cette maison intercommunautaire ; que ce protocole prévoit, d'une part, que l'asbl Al Andalous transmette gratuitement son droit de propriété du bâtiment à la commune de Forest, et que, d'autre part, la commune conclura un contrat de bail emphytéotique avec l'asbl par lequel elle lui confère un droit d'emphytéose d'une durée de 27 ans sur ladite maison intercommunautaire contre un canon annuel de 1 € ;

Vu le courrier daté du 18 novembre 2011 du service public fédéral Mobilité et Transports (Beliris pour Bruxelles) proposant l'exécution du protocole d'accord précité ;

Considérant que la fin contractuelle des travaux de réaménagement dans cet immeuble est intervenue le 23 mai 2012 ;

Considérant que la réception définitive de ces travaux est intervenue le 18 mai 2016 ;

Considérant que l'Etat fédéral prend en charge l'entièreté des frais liés à l'acte d'acquisition à titre gratuit (cession) et au contrat de bail emphytéotique ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE,

1. de prendre acte du protocole d'accord signé le 02 avril 2011 par l'Etat fédéral, la Région de Bruxelles-Capitale, la commune de Forest et l'asbl Al Andalous, relatif à l'investissement de l'accord de coopération dans l'acquisition et l'aménagement d'une maison intercommunautaire dans l'immeuble sis à Forest, rue du Croissant, 148 ;

2. conformément au protocole d'accord précité :

- d'acquérir, à titre gratuit et pour cause d'utilité publique, la maison intercommunautaire sis à Forest, rue du Croissant, 148, dont l'asbl Al Andalous est l'actuel propriétaire ;
- de conclure un contrat de bail emphytéotique avec ladite asbl par lequel la commune lui confère un droit d'emphytéose d'une durée de 27 ans sur la maison intercommunautaire pré-décrite, contre un canon annuel de 1 € ;

l'acte et le bail concernés seront conclus simultanément ;

3. de donner pouvoir au collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire communale ou son délégué, aux fins de signer valablement l'acte d'acquisition (cession) ainsi que le contrat de bail emphytéotique pour la commune de Forest ;

4. de renoncer à toute action en rétrocession du bien.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Gemeente-eigendommen - Intercommunautair huis gelegen te Vorst, Halvemaanstraat 148 - Aankoop voor openbaar nut en ten kosteloze titel, evenals erfpachtovereenkomst.

DE RAAD,

Overwegende dat in 2003, dankzij de financiering van het samenwerkingsakkoord tussen de Federale

Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest m.b.t. bepaalde initiatieven ter bevordering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel, de vzw Al Andalous het gebouw gelegen te Vorst, Halvemaanstraat 148, intercommunautair huis genaamd, aangekocht heeft;

Gelet op het protocolakkoord, ondertekend op 02 april 2011 door de Federale Staat, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de gemeente Vorst en de vzw Al Andalous, m.b.t. de investering van het samenwerkingsakkoord in de aankoop en de inrichting van dit intercommunautaire huis; dat dit protocol enerzijds voorziet dat de vzw Al Andalous haar eigendomsrecht van het gebouw ten kosteloze titel aan de gemeente Vorst overdraagt en, anderzijds, dat de gemeente een erfpachtovereenkomst met de vzw zal sluiten waardoor deze laatste zal kunnen genieten van een erfpachtrecht met een duur van 27 jaar op het voormelde intercommunautaire huis tegen een jaarlijkse pacht van 1 €;

Gelet op de brief van 18 november 2011 waarin de federale overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer (Beliris voor Brussel) voorstelt om tot de uitvoering van het hoger vermeld protocolakkoord over te gaan;

Overwegende dat het contractuele einde van de herinrichtingswerken in het betrokken gebouw op 23 mei 2012 plaatsvond;

Overwegende dat de definitieve oplevering van deze werken op 18 mei 2016 plaatsvond;

Overwegende dat de Federale staat alle kosten m.b.t. de aankoopakte ten kosteloze titel (overdracht) en de erfpachtovereenkomst ten laste zal nemen;

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

BESLIST,

1. Akte te nemen van het protocolakkoord, ondertekend op 02 april 2011 door de Federale staat, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de gemeente Vorst en de vzw Al Andalous, m.b.t. de investering van het samenwerkingsakkoord in de aankoop en de inrichting van een intercommunautair huis in het gebouw gelegen te Vorst, Halvemaanstraat 148;
2. Overeenkomstig voornoemd protocolakkoord:
 - het intercommunautaire huis gelegen te Vorst, Halvemaanstraat 148, waarvan de vzw Al Andalous de huidige eigenaar is, ten kosteloze titel en voor openbaar nut aan te kopen;
 - een erfpachtovereenkomst met voornoemde vzw af te sluiten waarbij de gemeente aan de vzw een erfpachtrecht met een duur van 27 jaar op betreffend intercommunautair huis tegen een jaarlijkse pacht van 1 € toekent;de betrokken akte en overeenkomst zullen gelijktijdig afgesloten worden;
3. Machtiging te verlenen aan het college van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of diens afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of diens afgevaardigde, teneinde de aankoopakte (overdracht) evenals de erfpachtovereenkomst geldig te ondertekenen voor de gemeente Vorst;
4. te verzaken aan elke eis tot terugvordering van het goed.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

Logements - Huisvesting

7 **Logement – Convention de subventionnement de l'Agence Immobilière Sociale de Forest asbl (AISF) – Prise d'acte de la liquidation de la 3ème tranche 2015 – Prise d'acte des comptes de l'AISF et du rapport du réviseur d'entreprises au 31-12-2015.**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 décembre 2015 organisant les agences immobilières sociales ;

Vu la décision du conseil communal en sa séance du 23 octobre 2012, approuvant la convention de subventionnement entre la commune de Forest et l'agence immobilière sociale de Forest asbl (AISF) ;

Vu la décision du collège échevinal en sa séance du 2 juillet 2015 autorisant la liquidation des deux premières tranches du subside communal 2015 à l'AISF prévu par la convention susvisée, soit 58.499,61€ ;

Considérant que l'article 2 de la convention susvisée prévoit le paiement d'une troisième tranche sur base des pièces justificatives précisées à l'article 3 ;

Considérant que l'AISF a communiqué lesdites pièces justificatives par courrier du 11 août 2016 ;

Vu la décision du Collège échevinal du 9 mars 2017 autorisant la liquidation de la troisième tranche du subside communal 2015 à l'AISF, soit 6.499,96 € ;

Vu la décision du Collège échevinal du 14 juillet 2016 mandatant le réviseur d'entreprise BST au contrôle des comptes de l'AISF ;

Vu le rapport de BST, dans le cadre de l'audit des comptes de l'AISF au 31/12/2015, qui fait apparaître un solde dû par la Commune à l'AISF de 6112,51 euros correspondant au solde du subside 2014 payé le 24/2/2016 sur l'article budgétaire 2015, faute de crédits reportés de 2014 à 2015 ;

Considérant que ce rapport informe que ce montant n'est pas repris dans l'attestation des montants dûs au 31/12/2015 fournie début 2017 par la Commune;

Considérant que cette différence est liée au délai s'écoulant entre l'ordonnancement de la dépense et sa liquidation ; en effet l'attestation en question a été rédigée par le service ordonnateur (logement) qui s'est basé sur les montants restant à ordonnancer au 31/12/2015 pour l'établir; l'ordonnance de paiement de la troisième tranche de la subvention communale 2014 à l'AISF du montant de 6112,51 euros a été signée le 23 décembre 2015 réceptionné au service des Finances le 15 janvier 2016 et ce montant a été liquidé le 24 février 2016 par la Recette communale après un glissement interne ;

Considérant que le crédit inscrit à l'article reporté 922/332-02/2015 -/ 39 du service ordinaire du

budget 2017 intitulé subside aux organismes au service des ménages est suffisant pour payer la troisième tranche de la subvention 2015 à l' AISF, soit 6.499,96 € ;

DECIDE:

De prendre acte du rapport financier de l' AISF et du rapport du réviseur d'entreprises BST sur les comptes de l' AISF au 31-12-2015 annexés à la présente décision;

D' autoriser la liquidation de la troisième et dernière tranche du subside communal 2015 à l' AISF prévu par la convention susvisée, soit 6.499,96 € ;

D' inscrire la dépense à l' article 922/332-02/ 2015 /39 du service ordinaire du budget 2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Huisvesting – Subsidiëringsovereenkomst met de vzw Sociaal Verhuurkantoor van Vorst (SVKV) – Akteneming van de uitbetaling van de 3de schijf 2015 – Akteneming van de rekeningen van het SVKV en verslag van de bedrijfsrevisor op 31-12-2015.

DE RAAD,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 december 2015 houdende organisatie van de sociale verhuurkantoren;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad in zitting van 23 oktober 2012, tot goedkeuring van de subsidiëringsovereenkomst tussen de gemeente Vorst en de vzw Sociaal Verhuurkantoor van Vorst (SVKV);

Gelet op de beslissing van het College in zitting van 2 juli 2015 om toestemming te geven voor de uitbetaling van de twee eerste schijven van de gemeentelijke subsidie 2015 aan het SVKV voorzien door de bovenvermelde overeenkomst, namelijk 58.499,61€;

Overwegende dat artikel 2 van de bovenvermelde overeenkomst de betaling van een derde schijf voorziet op basis van de bewijsstukken vermeld in artikel 3;

Overwegende dat het SVKV voormelde bewijsstukken heeft overgemaakt in een schrijven van 11 augustus 2016;

Gelet op de beslissing van het College van 9 maart 2017 om toestemming te geven voor de uitbetaling van de derde schijf van de gemeentelijke subsidie 2015 aan het SVKV, namelijk 6.499,96 €;

Gelet op de beslissing van het College van 14 juli 2016 waarin de bedrijfsrevisor BST gelast werd met de controle van de rekeningen van het SVKV;

Gelet op het verslag van BST, in het kader van de audit van de rekeningen van het SVKV op 31/12/2015, dat een verschuldigd saldo van de Gemeente aan het SVKV toont van 6.112,51 euro wat overeenkomt met het saldo van de subsidie 2014 betaald op 24/2/2016 op het begrotingsartikel 2015, bij gebrek aan kredieten overgedragen van 2014 naar 2015;

Overwegende dat uit dit verslag blijkt dat dit bedrag niet is opgenomen in het attest van de

verschuldigde bedragen op 31/12/2015 dat begin 2017 door de Gemeente bezorgd werd;

Overwegende dat dit verschil verband houdt met de termijn die loopt tussen de ordonnancering van de uitgave en de uitbetaling ervan; het attest in kwestie werd immers opgesteld door de ordonnancerende dienst (huisvesting) die zich hiervoor gebaseerd heeft op de overblijvende te ordonnanceren bedragen op 31/12/2015; de betalingsordonnantie van de derde schijf van de gemeentelijke subsidie 2014 aan het SVKV voor een bedrag van 6.112,51 euro werd ondertekend op 23 december 2015, ontvangen op de dienst Financiën op 15 januari 2016 en dit bedrag werd uitbetaald op 24 februari 2016 door de dienst Gemeenteontvangsten na een interne verschuiving;

Overwegende dat het krediet ingeschreven op het overgedragen artikel 922/332-02/2015 -/39 van de gewone dienst van de begroting met als titel subsidies aan instellingen ten dienste van de gezinnen voldoende is om de derde schijf van de toelage 2015 aan het SVKV te betalen, namelijk 6.499,96 €;

BESLIST:

Akte te nemen van het financiële verslag van het SVKV en van het verslag van de bedrijfsrevisor BST over de rekeningen van het SVKV op 31-12-2015, opgenomen in bijlage bij de huidige beslissing;

Toestemming te geven voor de uitbetaling van de derde en laatste schijf van de gemeentelijke subsidie 2015 aan het SVKV, voorzien door de bovenvermelde overeenkomst, namelijk 6.499,96 €;

De uitgave in te schrijven op artikel 922/332-02/2015 -/39 van de gewone dienst van de begroting 2017.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

FINANCES - FINANCIËN

Centrale d'achat / Economat - Centraal Aankoop / Economaat

8 Service central d'achats - Marchés publics divers - Approbation des conditions et du mode de passation des marchés - Application de l'article 234, § 3 de la Nouvelle loi communale - Information.

LE CONSEIL,

Vu l'article 234, § 3 de la Nouvelle loi communale habilitant le collège des bourgmestre et échevins à exercer le pouvoir de choisir la procédure de passation et de fixer les conditions des marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 135.000 euros et précisant que dans ce cas, le conseil communal est informé de la décision du collège des bourgmestre et échevins lors de sa prochaine séance ;

Considérant qu'il est important de doter les bibliothèques communales francophone et néerlandophone de mobilier et d'équipements divers (remplacements et nouveaux investissements);

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 14 novembre 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Acquisition de mobilier et équipement divers pour les bibliothèques communales » par procédure négociée sans publication préalable, au montant estimé de 30.247,93 € hors TVA ou 36.600,00 €, 21% TVA comprise;

Considérant la nécessité de pourvoir à l'acquisition de diverses fournitures d'outillage pour différents services de l'administration communale de Forest (remplacements et nouveaux investissements) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 14 novembre 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Outillage divers 2017 » par procédure négociée sans publication préalable, au montant estimé de 19.698,54 € hors TVA, soit 23.835,23 €, 21% TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition d'un lecteur code-barres pour la bibliothèque néerlandophone (remplacement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 23 novembre 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Lecteur de code-barres » par facture acceptée, au montant estimé de 247,93 € hors TVA ou 300,00 €, 21% TVA comprise ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de trousse de secours pour les diverses infrastructures sportives (remplacements) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 23 novembre 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Trousses de secours » par facture acceptée, au montant estimé de 1.033,06 € hors TVA ou 1.250,00 €, 21% TVA comprise ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

DECIDE,

De prendre connaissance des décisions suivantes du Collège des bourgmestre et échevins :

1. décision du 14 novembre 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Acquisition de mobilier et équipement divers pour les bibliothèques communales » par procédure négociée sans publication préalable, au montant estimé de 30.247,93 € hors TVA ou 36.600,00 €, 21% TVA comprise;

2. décision du 14 novembre 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Outillage

divers 2017 » par procédure négociée sans publication préalable, au montant estimé de 19.698,54 € hors TVA, soit 23.835,23 €, 21% TVA comprise ;

3. décision du 23 novembre 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Lecteur de code-barres » par facture acceptée, au montant estimé de 247,93 € hors TVA ou 300,00 €, 21% TVA comprise ;

4. décision du 23 novembre 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Trousses de secours » par facture acceptée, au montant estimé de 1.033,06 € hors TVA ou 1.250,00 €, 21% TVA comprise.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Centrale aankoopdienst - Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdrachten - Toepassing van artikel 234, § 3 van de Nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op artikel 234, § 3 van de Nieuwe Gemeentewet dat het college van burgemeester en schepenen machtigt de bevoegdheid uit te oefenen om de procedure te kiezen volgens dewelke de overheidsopdrachten worden gegund en om de voorwaarden vast te stellen voor de overheidsopdrachten waarvan het bedrag exclusief BTW geraamd wordt op minder dan 135.000 euro en dat verduidelijkt dat in dat geval de gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering in kennis gesteld wordt van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen;

Overwegende dat het belangrijk is om de Franstalige en Nederlandstalige gemeentelijke bibliotheken te voorzien van meubilair en diverse uitrustingen (vervangingen en nieuwe investeringen);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 november 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Aankoop van meubilair en diverse uitrustingen voor de gemeentelijke bibliotheken” via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, voor het geraamde bedrag van 30.247,93 € excl. BTW of 36.600,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Overwegende de noodzaak om diverse soorten gereedschap aan te kopen voor verschillende diensten van het gemeentebestuur van Vorst (vervangingen en nieuwe investeringen);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 november 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Divers gereedschap 2017” via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, voor het geraamde bedrag van 19.698,54 € excl. BTW, of 23.835,23 €, 21% BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een barcode scanner aan te kopen voor de Nederlandstalige bibliotheek (vervanging);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 november 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Barcode scanner” via aanvaarde factuur, voor het geraamde bedrag van 247,93 € excl. BTW of 300,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om verbandkisten aan te kopen voor verschillende sportinfrastructuren (vervangingen);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 november 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Verbandkisten” via aanvaarde factuur, voor het geraamde bedrag van 1.033,06 € excl. BTW of 1.250,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

BESLIST:

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen:

1. beslissing van 14 november 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Aankoop van meubilair en diverse uitrustingen voor de gemeentelijke bibliotheken” via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, voor het geraamde bedrag van 30.247,93 € excl. BTW of 36.600,00 €, 21% BTW inbegrepen;

2. beslissing van 14 november 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Divers gereedschap 2017” via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, voor het geraamde bedrag van 19.698,54 € excl. BTW, of 23.835,23 €, 21% BTW inbegrepen;

3. beslissing van 23 november 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Barcode scanner” via aanvaarde factuur, voor het geraamde bedrag van 247,93 € excl. BTW of 300,00 €, 21% BTW inbegrepen;

4. beslissing van 23 november 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Verbandkisten” via aanvaarde factuur, voor het geraamde bedrag van 1.033,06 € excl. BTW of 1.250,00 €, 21% BTW inbegrepen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

ENSEIGNEMENT - ONDERWIJS

ATL - VTO

9 ATL - Adoption du rapport d'activités 2016-2017 et du plan d'actions 2017-2018.

LE CONSEIL,

Attendu que conformément aux dispositions du décret ATL concernant l'accueil des enfants durant le temps libre et le soutien de l'accueil extrascolaire, le rapport d'activités et le plan d'actions annuel doivent être adoptés par le Conseil communal après avoir été approuvés par la CCA (Commission Communale d'Accueil);

Attendu que la CCA a approuvé le rapport d'activités 2016-2017 en date du 17 octobre 2017;

Attendu que la CCA a approuvé le plan d'actions 2017-2018 le 17 octobre 2017;

DECIDE,

D'adopter le rapport d'activités 2016-2017 et le plan d'actions annuel 2017-2018.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

VTO - Goedkeuring van het activiteitenverslag 2016-2017 en van het actieplan 2017-2018.

DE RAAD,

Overwegende dat overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de opvang van de kinderen tijdens hun vrije tijd en de ondersteuning van de buitenschoolse opvang, het activiteitenverslag en het jaarlijkse actieplan door de Gemeenteraad aangenomen moeten worden na de voorafgaandelijk goedkeuring door de GOC (Gemeentelijke Opvangcommissie);

Overwegende dat de GOC het activiteitenverslag 2016-2017 op 17 oktober 2017 heeft goedgekeurd;

Overwegende dat de GOC het actieplan 2017-2018 op 17 oktober 2017 heeft goedgekeurd;

BESLIST,

Het activiteitenverslag 2016-2017 en het jaarlijkse actieplan 2017-2018 aan te nemen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

FINANCES - FINANCIËN

Taxes - Belastingen

10 Finances - Budget 2018.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il y a lieu de voter le budget ordinaire et extraordinaire 2018;

DECIDE,

D'approuver le budget ordinaire et extraordinaire 2018.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 21 votes positifs, 10 votes négatifs.

Non : Michel Borcy, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Camille Ronge, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun, Gauthier Lambeau, Pol Massart.

Financiën - Begroting 2018.

DE RAAD,

Overwegende dat men moet overgaan tot de stemming van de gewone en buitengewone begroting 2018;

BESLIST,

De gewone en buitengewone begroting 2018 goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 21 positieve stemmen, 10 negatieve stemmen.

Nee : Michel Borcy, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Camille Ronge, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun, Gauthier Lambeau, Pol Massart.

Monsieur Massart intervient au nom du groupe MR :

Mes chers collègues,

Nous voici donc à la veille de l'ultime exercice de cette majorité puisqu'en raison des prochaines élections communales d'octobre 2018, le prochain budget devrait être arrêté par la majorité que les forestoises et forestois auront décidé de porter au pouvoir et que nous espérons être différente de celle qui nous dirige depuis 12 ans s'agissant du PS et d'Ecole et depuis 6 ans avec nos anciens alliés de Défi au sein du MR.

Il s'agit donc d'un budget dit de fin d'exercice.

Comme Saint-Nicolas muni de sa mitre et n'en déplaie à certains ornée de sa croix, on peut féliciter les bons élèves et vouer aux gémonies de Père Fouettard ceux qui ne méritent pas de récompense par leur politique sectaire et partisane et nous le pensons, contraire au bien de tous. D'abord un premier vivat à notre Echevin des Finances et son équipe qui sont parvenus à présenter ce budget dans les légaux.

L'exploit est suffisamment rare que pour être souligné.

Au niveau général on constate que notre population reste assez stable (55.487 en 2016 et 55.664 au 1^{er} août 2017).

De manière assez heureuse, les taux du précompte immobilier exprimé en centimes additionnels reste fixé à 3.120 et celui de la taxe additionnelle à l'Impôt des personnes physiques à 7%.

Du service ordinaire :

Si on enregistre un mali à l'exercice propre de 1.880.229 € qui sensiblement inférieur au boni de 2.267.504 € enregistré au budget modifié 2017, il demeure cependant en boni de 1.990.422 € aux exercices cumulés.

C'est plutôt une bonne nouvelle.

Les recettes augmentent par rapport au budget initial 2017 mais diminuent de 783.819 € par rapport au budget 2017 modifié.

Rien que de bien normal dans l'augmentation des dépenses de personnel encore qu'une augmentation de 2.239.162 € soit 4,46 % ne soit pas négligeable...

Pas davantage d'observation sur les dépenses de fonctionnement qui restent maîtrisées.

Par contre, au niveau des dépenses de transfert, l'inflation des dépenses se poursuit (+ 1.763.648 € ou 5,28 %).

Les subsides à la Zone de Police sont limités à 13.990.515 € soit une augmentation de 3,14 % par rapport au compte 2016 et ceux au CPAS sont portés à 18.000.000 € soit une augmentation de 9,91 % par rapport au compte 2016.

Cette augmentation même si elle s'inscrit dans le plan 2018 n'est pas acceptable.

Du service extraordinaire :

Des dépenses utiles pour nos écoles qui en ont bien besoin est une mesure que nous approuvons.

Conclusions :

Le Groupe MR qui aurait pu s'abstenir sur ce budget voire même le voter vu les efforts réalisés tendant à l'équilibre, se trouve cependant contraint de voter contre uniquement en raison de la politique et des problèmes rencontrés au CPAS.

Il tient cependant à rendre un hommage sincère et appuyé à notre Echevin des Finances qui présente, peut-être, son dernier budget ce soir.

Pendant de longues années, notre Echevin a – avec l'aide de ses receveurs successifs monsieur Verraes et madame De Pryck – honoré son mandat avec compétence et probité.

Qu'il en soit ce soir remercié publiquement.

Monsieur Hacken constate que depuis le début de la législature, les résultats des comptes et budgets se sont améliorés, grâce notamment aux augmentations de la dotation générale aux communes. Il regrette néanmoins que le petit effort pour présenter un budget 2018 en équilibre n'ait pas été fait. Voilà pourquoi le groupe continuera à voter contre le budget.

Monsieur Résimont fait son exposé :

BUDGET 2018

I. INTRODUCTION

Tout comme l'année dernière, le Collège a mis tout en œuvre pour déposer le budget dans les temps afin de disposer en début d'exercice 2018 des crédits nécessaires à actionner la mécanique

communale.

La confection du budget 2018 s'est révélée un exercice à la fois facile mais complexe !

- Facile dans la mesure où il s'agit d'enregistrer des dépenses pré-affectées, inéluctables ou incompressibles
- Complexe quand on connaît la faible marge de manœuvre dont on dispose qui tourne autour des 10 %.

Les Recettes s'élèvent à 98.915.735 € et les Dépenses à 100.795.965 €.

Le budget ordinaire présente donc un déficit de 1.880.229 € à l'exercice propre. J'AJOUTE IMMEDIATEMENT QUE 2.000.000 € sont mis en réserve pour risques et charges et qu'on peut donc considérer que le budget 2018 est en équilibre.

Le résultat des prélèvements est un boni de 497.281 €.

Les exercices antérieurs présentent un boni de 3.373.370 € qui provient du résultat présumé de l'exercice 2017.

Le résultat des exercices cumulés enregistre un boni de 1.990.422 €.

II. LE BUDGET ORDINAIRE

1. Les recettes

1. Les recettes de prestations : 6.971.886 € (soit 7,05% des recettes)

- l'augmentation importante (1.475.043 €) provient de la redevance de stationnement auparavant actée en recette de transfert (taxe).
- Les droits de passage des fournisseurs d'énergie (gaz et électricité) rapportent 1.902.843 €
- La redevance en provenance d'Hydrobru (indemnité par logement) ramène 640.000 €
- L'intervention des parents dans les crèches se chiffre à 640.000 € et dans les repas scolaires à 345.330 €

2. Les recettes de transfert : 89.857.954 € (90,84 %)

- UNE TRES BONNE NOUVELLE ! il n'y a pas d'impôts nouveaux ni d'augmentation des taxes.
- Le taux des additionnels à l'IPP est maintenu à 7% et rapporte 12.237.682 € et le taux des centimes additionnels au PRI est maintenu à 3.120 et génère 23.682.012 €.
- Suite à la refonte régionale de la dotation générale aux communes, la dotation complémentaire visant à compenser les effets négatifs de la répartition ainsi que la dotation relative à l'amélioration de la situation budgétaire ont été supprimées.

Ces deux dotations supprimées ont été remplacées par une dotation unique prenant davantage en compte les difficultés budgétaires de la commune.

- La nouvelle dotation générale s'élève à 18.169.825 € ce qui correspond grosso-modo à une augmentation de quelque 2.800.000 € (2.762.486 €).
- La dotation relative à la présence de l'échevine néerlandophone est de 1.637.118 €.
- Un subside régional de 1.070.000 € est prévu pour les augmentations barémiques.

3. Les recettes de la dette : 2.085.894 € (soit 2,11 %)

- Il s'agit essentiellement des dividendes des intercommunales (Interga - Interelec).

2. Les dépenses

1. Les dépenses de personnel : 52.460.793 € (soit 52,05 % des dépenses)

- Elles tiennent compte du personnel en place au 1^{er} juillet 2017 majorées des augmentations barémiques (1,3%).
- Le supplément de la prime de fin d'année 2018 d'un montant de 310.000 € (350 € par agent) a été prévu.
- Les dépenses subsidiées du personnel enseignant se chiffrent à 10.830.970 €.
- Les cotisations pour les pensions sont de 6.226.771 €.

2. Les dépenses de fonctionnement : 8.509.539 € (soit 8,44 %)

- La circulaire régionale autorise une croissance de 3,2 % par rapport au compte 2016 hormis les dépenses subsidiées et les nouvelles initiatives.
- Elles sont en diminution de 165.000 € par rapport au budget 2017 modifié.

3. Les dépenses de transfert : 33.360.302 € (soit 34,85 %)

Comme chaque année, il faut faire face à deux énormes postes !

a. Le subside au CPAS : 18.000.000 €

- Ce subside s'élève à 51,25 % des dépenses de transfert.
- Ce montant est en augmentation de 1.545.000 par rapport au budget 2017.

b. Le subside à la Zone de Police Midi : 13.990.815 €

- Ce montant comprend aussi 200.000 € en faveur du projet SILVA.

III. LE BUDGET EXTRAORDINAIRE

- Les recettes se chiffrent à 37.757.745 € et les dépenses totalisent 41.103.600 €.
- L'exercice se clôture par un mali de 3.345.855 €.

- Le résultat des exercices cumulés présente un boni de 7.551.730 €.
- Le résultat des prélèvements est de 3.345.855 €.

1. Les Recettes

1. Les recettes de transfert : 21.417.753 € (soit 56,72 %)

- Elles sont constituées des différents subsides à obtenir repris dans le tableau des annexes.

2. Les recettes d'investissement : 400.000 € (1,06 %)

- Elles correspondent en fait au produit de la réalisation des immeubles à désinvestir (terrain des Anciens Etangs).

3. Les recettes de la dette : 15.939.992 € (42,22 %)

- Elles représentent le total des emprunts à contracter afin de financer les dépenses d'investissement.

2. les dépenses

1. Les dépenses de transfert : 200.000 € (0,49 %)

- Ce montant se rapporte à une mission d'auteur de projet pour le BRASS (salle des machines, intérieurs, abords).

2. Les dépenses d'investissement : 40.894.015 € (99,49 %).

- Il s'agit du programme d'investissement repris aux annexes, qui comporte, entre autres, les gros postes suivants:

- • La nouvelle école à Divercity : +/- 10.000.000 €
- • La nouvelle école au Bempt : +/- 12.000.000 €
- • Travaux école 3 : 1.000.000 €
- • Travaux école 13 : 125.000 €
- • Travaux école Arc-en-Ciel : 225.000 €
- • Travaux au Petit Palais des Sports au Stade Bertelson : 350.000 €
- • Ajoutons les contrats de quartier durable Albert et Wielemans ainsi que le projet ABBY.
- Il faut souligner l'effort considérable accompli en matière d'investissement en consacrant près de 41 millions (dont 21,5 millions de subsides).

3. Les dépenses de la dette : 9.585 € (0,02 %)

- Placement d'un titre venant à échéance.

IV. CONCLUSIONS

- Le budget 2018 est un budget de redressement, réaliste et sans augmentation d'impôt, ni d'augmentation de taxes, ni de taxes nouvelles.

Ce budget consacre un retour vers l'équilibre.

- On peut estimer que l'assainissement des finances est pratiquement réalisé, car, même si un déficit de 1.800.000 € existe à l'exercice propre, il convient aussi de rappeler que 2.000.000 € ont été placés en provision pour risques et charges (contentieux taxes).

En outre, les exercices cumulés présentent un boni de 2.000.000€.

- Par ailleurs, si l'on compare le présent budget avec les prévisions du plan pluriannuel, on relève que le déficit à l'exercice propre était estimé à plus de 8.000.000 € et à un déficit de 18.000.000 € aux exercices cumulés.
- Il va de soi que les finances communales restent sous-tension, le retour vers l'équilibre reste fragile et dépendra notamment des recettes fiscales.
- L'analyse des recettes démontre le poids prépondérant des rentrées en provenance du PRI alors que le rendement de l'IPP stagne ou s'amenuise.
- Il faudra d'ailleurs tenir compte de l'impact du tax shift dont les effets cumulatifs affecteront notre commune pour plus de 650.000 € en 2019 pour arriver à 2.000.000 € en 2020.
- La reprise de la perception du PRI par la Région est un défi ; la Région devra répondre aux interrogations de la commune quant à la rapidité des versements.
- L'endettement de la commune reste sous contrôle mais subsiste des problèmes de trésorerie et la gestion de cette trésorerie s'avère de plus en plus difficile parce qu'elle est influencée par des facteurs extérieurs (délais de paiement).
- L'évolution des revenus moyens des bruxellois est préoccupante.
- Les revenus des bruxellois sont en moyenne moins élevés que les deux autres régions.
- La croissance particulièrement marquée des dépenses du CPAS est étroitement liée au contexte socio-économique et l'augmentation des dépenses des zones de police sont le résultat des nécessités sécuritaires.
- On voit aussi que l'activité économique reste encore marquée par la crise économique et financière.
- Parallèlement à l'essor démographique, (Bruxelles compte plus de 1.200.000 d'habitants), d'une part la population continue à se rajeunir en même temps que la population vit plus longtemps grâce aux progrès de la médecine.
- Si bien que dans 30 ans, il y aura plus de personnes âgées de plus de 60 ans que d'enfants de moins de 15 ans.
- À Forest, l'espérance de vie est de 82 ans pour les femmes et de 79 ans pour les hommes.

- Tout cela a des répercussions sur les crèches, les écoles, les infrastructures sportives, les grands aménagements urbains et les maisons de retraite.
- On s'attend à ce que Bruxelles compte 12.500 enfants supplémentaires dans l'enseignement primaire.

- Parmi les grands projets futurs qui vont remodeler et embellir le visage de Forest, citons :
 - • L'achèvement de l'hôtel communal
 - • Le contrat de quartier durable Albert
 - • Le projet à l'arrière de la maison communale sur le parking Barcelone
 - • Le tracé de l'eau
 - • Le projet ABBY, véritable pôle culturel avec la Bibliothèque, l'Académie et de l'HORECA
 - • Le projet Wiels
 - • Le projet Centre de Forest (Saint-Denis et alentours)

Tous ces grands projets vont transformer la commune et reconfigurer son espace public. Bien sûr ces projets sont portés par un large partenariat entre la commune et la Région, Beliris, la STIB, City-Dev, Bruxelles Environnement et d'autres encore.

- Pour terminer, je dirai qu'à l'heure d'aujourd'hui la trajectoire budgétaire s'annonce nettement moins sombre que celle redoutée.
- Les efforts menés par le Collège et les contacts avec la Région ont permis de redresser la situation financière.

Il faut donc rester optimiste et garder espoir ! Je ne sais plus qui disait que « l'espoir est le plus grand véhicule du succès tandis que le découragement le rend impossible » .

De heer Massart komt tussenbeide in de naam van de groep MR :

Beste collega's,

We staan hier aan de vooravond van de ultieme oefening van deze meerderheid aangezien de volgende begroting, omwille van de gemeenteraadsverkiezingen van oktober 2018, vastgesteld zou moeten worden door de meerderheid die de Vorstenaren beslist hebben aan de macht te brengen en waarvan we hopen dat ze verschillend is van diegene die ons leidt sinds 12 jaar waarbij het gaat om de PS en Ecolo en sinds 6 jaar met onze voormalige bondgenoten van Défi binnen de MR. Het gaat dus om een zogenaamde begroting van het einde van het boekjaar. Net als Sinterklaas met zijn mijter versierd met het kruis, ook al lijkt dit voor sommigen een probleem te stellen, kunnen we de flinke leerlingen van de klas feliciteren en diegenen die geen beloning verdienen omwille van hun bekrompen en partijdig beleid door Zwarte Piet aan de

schandpaal laten nagelen want we zijn ervan overtuigd dat hun beleid niet strookt met eenieders welzijn.

Om te beginnen een eerste hulde aan onze Schepen van Financiën en zijn team die erin geslaagd zijn deze begroting voor te leggen binnen de wettelijke termijnen.

Een zeldzame prestatie, dus de moeite waard om te benadrukken.

Algemeen gezien stellen we vast dat onze bevolking vrij stabiel blijft (55.487 in 2016 en 55.664 op 1 augustus 2017).

We hebben geluk dat het tarief van de onroerende voorheffing uitgedrukt in opcentiemen vastgesteld blijft op 3.120 en dat van de aanvullende belasting op de Personenbelasting op 7%.

Van de gewone dienst:

Ook al is er een tekort op het eigen dienstjaar van 1.880.229 € dat gevoelig lager ligt dan het overschot van 2.267.504 € ingeschreven in de gewijzigde begroting 2017, blijft er echter een overschot van 1.990.422 € op de gecumuleerde dienstjaren.

Dat is eerder goed nieuws.

De ontvangsten stijgen ten opzichte van de oorspronkelijke begroting 2017 maar dalen met 783.819 € ten opzichte van de gewijzigde begroting 2017.

Wat de personeelsuitgaven betreft, verloopt alles vrij normaal ook al is een stijging van 2.239.162 € hetzij 4,46% niet verwaarloosbaar...

Geen bijkomende opmerkingen over de werkingsuitgaven die onder controle blijven.

Wat de overdrachtsuitgaven betreft, wordt de inflatie van de uitgaven evenwel verdergezet (+ 1.763.648 € of 5,28%).

De subsidies aan de Politiezone worden beperkt tot 13.990.515 €, hetzij een stijging van 3,14% ten opzichte van de rekening 2016 en de subsidies aan het OCMW bedragen 18.000.000 €, hetzij een stijging van 9,91% ten opzichte van de rekening 2016.

Hoewel deze stijging ingeschreven is in het plan 2018, is ze niet aanvaardbaar.

Van de buitengewone dienst:

Nuttige uitgaven voor onze scholen die er wel degelijk nood aan hebben, is een maatregel die we goedkeuren.

Conclusies:

De Groep MR die zich had kunnen onthouden van deze begroting en haar zelfs had kunnen stemmen, gezien de geleverde inspanningen die streven naar een evenwicht, is echter verplicht tegen te stemmen uitsluitend omwille van het beleid en de problemen die zich hebben voorgedaan bij het OCMW.

We willen echter oprecht en nadrukkelijk eer betonen aan onze Schepen van Financiën die vanavond, misschien, zijn laatste begroting voorlegt.

Gedurende vele jaren heeft onze Schepen – met de hulp van zijn opeenvolgende ontvangers de heer Verraes en mevrouw De Pryck – zijn mandaat met bekwaamheid en integriteit vervuld. Hij wordt hiervoor vanavond publiekelijk bedankt.

De heer Hacken stelt vast dat sinds het begin van deze legislatuur de resultaten van de rekeningen en de begrotingen verbeterd zijn, door bijvoorbeeld de verhoging van de algemene dotatie aan de gemeenten. Hij betreurt echter dat de kleine inspanning om tot een begroting in evenwicht te komen, niet werd geleverd. Om deze reden zal de groep nog altijd tegen de begroting stemmen.

De heer Résimont geeft een uiteenzetting :

BEGROTING 2018

I. INLEIDING

Net als vorig jaar heeft het College er alles aan gedaan om de begroting tijdig in te dienen teneinde aan het begin van het dienstjaar 2018 te beschikken over de noodzakelijke kredieten om het gemeentelijk apparaat in werking te stellen.

De opmaak van de begroting 2018 is tegelijk een makkelijke maar complexe oefening gebleken!

- Makkelijk in de mate waarin het erom gaat de vooraf toegewezen, onvermijdelijke of ondrukbaar uitgaven te registreren
- Complex wanneer men de smalle manoeuvreerruimte kent waarover we beschikken die rond de 10% draait.

De Inkomsten bedragen 98.915.735 € en de Uitgaven 100.795.965 €.

De gewone begroting vertoont dus een tekort van 1.880.229 € op het eigen dienstjaar. IK VOEG HIER ONMIDDELLIJK AAN TOE DAT ER 2.000.000 € in reserve wordt gehouden voor risico's en lasten en dat men dus kan stellen dat de begroting 2018 in evenwicht is.

Het resultaat van de overboekingen is een overschot van 497.281 €.

De vorige dienstjaren vertonen een overschot van 3.373.370 € dat afkomstig is van het vermoedelijke resultaat van het dienstjaar 2017.

Het resultaat van de gecumuleerde dienstjaren noteert een overschot van 1.990.422 €.

II. DE GEWONE BEGROTING

1. De ontvangsten

1. De prestatie-ontvangsten: 6.971.886 € (hetzij 7,05% van de ontvangsten)

- De aanzienlijke stijging (1.475.043 €) is afkomstig van de parkeerretributie die voorheen opgenomen werd als overdrachtsontvangst (belasting).
- De doorgangsrechten van de energieleveranciers (gas en elektriciteit) brengen 1.902.843 € op.
- De retributie afkomstig van Hydrobru (vergoeding per woning) brengt 640.000 € in het laatje.
- De tussenkomst van de ouders in de kinderdagverblijven bedraagt 640.000 € en in de schoolmaaltijden 345.330 €.

2. **De overdrachtsontvangsten: 89.857.954 € (90,84 %)**

- **UITSTEKEND NIEUWS!** er zijn geen nieuwe belastingen noch belastingverhoging.
- De aanslagvoet van de aanvullende personenbelasting wordt behouden op 7% en brengt 12.237.682 € op en de aanslagvoet van de opcentiemen op de OV wordt behouden op 3.120 en levert 23.682.012 € op.
- Volgend op de gewestelijke herziening van de algemene dotatie aan de gemeenten werd de bijkomende dotatie ter compensatie van de negatieve effecten van de verdeling alsook de dotatie met betrekking tot de verbetering van de begrotingstoestand afgeschaft.

Deze twee afgeschafte dotaties werden vervangen door een unieke dotatie die meer rekening houdt met de budgettaire moeilijkheden van de gemeente.

- De nieuwe algemene dotatie bedraagt 18.169.825 € wat grosso-modo overeenstemt met een verhoging van ongeveer 2.800.000 € (2.762.486 €).
- De dotatie voor de aanwezigheid van de Nederlandstalige schepen bedraagt 1.637.118 €.
- Een gewestelijke subsidie van 1.070.000 € is voorzien voor de baremaverhogingen.

3. **De schuldontvangsten: 2.085.894 € (hetzij 2,11 %)**

- Het betreft voornamelijk de dividenden van de intercommunales (Interga – Interelec).

2. **De uitgaven**

1. **De personeelsuitgaven: 52.460.793 € (hetzij 52,05 % van de uitgaven)**

- Ze houden rekening met het personeel tewerkgesteld op 1 juli 2017 vermeerderd met de baremaverhogingen (1,3%).
- Voor het supplement van de eindejaarspremie 2018 werd een bedrag van 310.000 € (350 € per agent) voorzien.
- De gesubsidieerde uitgaven van het onderwijzend personeel bedragen 10.830.970 €.
- De bijdragen voor de pensioenen bedragen 6.226.771 €.

2. **De werkingsuitgaven: 8.509.539 € (hetzij 8,44 %)**

- De gewestelijke omzendbrief laat een stijging van 3,2 % toe ten opzichte van de rekening 2016, buiten de gesubsidieerde uitgaven en de nieuwe initiatieven.
- Ze dalen met 165.000 € ten opzichte van de gewijzigde begroting 2017.

3. **De overdrachtsuitgaven: 33.360.302 € (hetzij 34,85 %)**

Zoals ieder jaar moeten we het hoofd bieden aan **twee enorme posten!**

a. **De subsidie aan het OCMW: 18.000.000 €**

- Deze subsidie vertegenwoordigt 51,25 % van de overdrachtsuitgaven.
- Dit bedrag vertoont een stijging van 1.545.000 € ten opzichte van de begroting 2017.

b. De subsidie aan de Politiezone Zuid: 13.990.815 €

- Dit bedrag omvat tevens 200.000 € ten gunste van het project SILVA.

III. DE BUITENGEWONE BEGROTING

- De ontvangsten bedragen 37.757.745 € en de uitgaven bereiken in totaal 41.103.600 €.
- Het dienstjaar sluit af met een tekort van 3.345.855 €.
- Het resultaat van de gecumuleerde dienstjaren vertoont een overschot van 7.551.730 €.
- Het resultaat van de overboekingen bedraagt 3.345.855 €.

1. De Ontvangsten

1. De overdrachtsonvangsten: 21.417.753 € (hetzij 56,72 %)

- Deze zijn samengesteld uit de verschillende te verkrijgen subsidies opgenomen in de tabel van de bijlagen.

2. De investeringsontvangsten: 400.000 € (1,06 %)

- Deze komen in feite overeen met de opbrengst van de realisatie van de te desinvesteren gebouwen (terrein van de Oude Vijvers).

3. De schuldontvangsten: 15.939.992 € (42,22 %)

- Deze vertegenwoordigen het totaal aan af te sluiten leningen om de investeringsuitgaven te financieren.

2. De Uitgaven

1. De overdrachtsuitgaven: 200.000 € (0,49 %)

- Dit bedrag heeft betrekking op een opdracht van projectontwerper voor BRASS (machinekamer, binnenruimten, omgeving).

2. De investeringsuitgaven: 40.894.015 € (99,49 %)

- Het betreft het investeringsprogramma, opgenomen in de bijlagen, dat ondermeer de volgende grote posten omvat:
 - • De nieuwe school in Divercity: +/- 10.000.000 €

- • De nieuwe school op de Bempt: +/- 12.000.000 €
 - • Werkzaamheden school 3: 1.000.000 €
 - • Werkzaamheden school 13: 125.000 €
 - • Werkzaamheden school Arc-en-Ciel: 225.000 €
 - • Werkzaamheden in het Kleine Sportpaleis in het Bertelsonstadion: 350.000 €
 - • Daaraan kunnen we nog de duurzame wijkcontracten Albert en Wielemans toevoegen alsook het project ABBY.
- De nadruk dient gelegd te worden op de aanzienlijke inspanning die geleverd werd inzake investeringen waaraan bijna 41 miljoen (waarvan 21,5 miljoen aan subsidies) werd besteed.
3. De schulduitgaven: 9.585 € (0,02 %)
- Plaatsing van een aandeel dat komt te vervallen.

IV. CONCLUSIES

- De begroting 2018 is een realistische herstelbegroting zonder verhoging van belastingen, noch verhoging van taksen, noch nieuwe taksen.

Deze begroting bevestigt een terugkeer naar evenwicht.

- We kunnen stellen dat de sanering van de financiën zo goed als rond is, want, ook al bestaat er een tekort van 1.800.000 € op het eigen dienstjaar, dient er tevens aan herinnerd te worden dat 2.000.000 € in provisie geplaatst werd voor risico's en lasten (geschillen taksen).

Bovendien vertonen de gecumuleerde dienstjaren een overschot van 2.000.000 €.

- Indien we de huidige begroting overigens vergelijken met de vooruitzichten van het meerjarenplan, merken we op dat het tekort op het eigen dienstjaar geraamd werd op meer dan 8.000.000 € en op een tekort van 18.000.000 € op de gecumuleerde dienstjaren.
- Het spreekt voor zich dat de gemeentefinanciën onder druk blijven staan, de terugkeer naar evenwicht blijft kwetsbaar en zal ondermeer afhangen van de fiscale inkomsten.
- De analyse van de ontvangsten toont het belang aan van de inkomsten uit de OV terwijl het rendement van de PB stagneert of afneemt.
- Er dient overigens rekening te worden gehouden met de impact van de tax shift waarvan de cumulatieve gevolgen onze gemeente in 2019 voor meer dan 650.000 € zullen treffen om te komen tot 2.000.000 € in 2020.
- De overname van de inning van de OV door het Gewest is een uitdaging; het Gewest zal tegemoet moeten komen aan de ondervragingen van de gemeente inzake de snelheid van de stortingen.
- De schuldenlast van de gemeente blijft onder controle maar er zijn nog steeds thesaurieproblemen en het beheer van deze thesaurie blijkt steeds moeilijker omdat ze

beïnvloed wordt door externe factoren (betalingstermijnen).

- De evolutie van de gemiddelde inkomens van de Brusselaars is zorgwekkend.
- De inkomens van de Brusselaars zijn gemiddeld lager dan in de twee andere gewesten.
- De bijzonder opvallende toename van de uitgaven van het OCMW is nauw verbonden met de socio-economische context en de stijging van de uitgaven van de politiezones is het resultaat van de behoeften inzake openbare veiligheid.
- We zien ook dat de economische activiteit nog altijd getekend is door de economische en financiële crisis.
- In parallel met de demografische groei (Brussel telt meer dan 1.200.000 inwoners) wordt de bevolking enerzijds steeds jonger terwijl tegelijkertijd de bevolking langer leeft dankzij de vooruitgang van de geneeskunde.
- Deze vooruitgang is zo sterk dat er over 30 jaar meer bejaarden van ouder dan 60 jaar zullen zijn dan kinderen jonger dan 15 jaar.
- In Vorst is de levensverwachting 82 jaar voor vrouwen en 79 jaar voor mannen.
- Dit alles heeft een weerslag op de kinderdagverblijven, de scholen, de sportinfrastructuren, de grote stedelijke inrichtingsprojecten en de rusthuizen.
- We verwachten ons eraan dat Brussel 12.500 bijkomende kinderen telt in het basisonderwijs.

• Hieronder enkele grote toekomstige projecten die het aanzien van Vorst gaan remodelleren en verfreaaien:

- • De afwerking van het gemeentehuis
- • Het duurzame wijkcontract Albert
- • Het project aan de achterkant van het gemeentehuis op de parking Barcelona
- • Het watertraject
- • Het project ABY, echte culturele pool met de Bibliotheek, de Academie en HORECA
- • Het project Wiels
- • Het project Centrum van Vorst (Sint-Denijs en omgeving)

Al deze grote projecten gaan de gemeente omvormen en de openbare ruimte herconfigureren. Deze projecten worden uiteraard gedragen door een brede samenwerking tussen de gemeente en het Gewest, Beliris, de MIVB, City-Dev, Leefmilieu Brussel en nog anderen.

- Om te eindigen, wil ik zeggen dat het begrotingstraject er vandaag de dag heel wat minder somber uitziet dan gevreesd.
- De inspanningen geleverd door het College en de contacten met het Gewest hebben ons in staat gesteld de financiële toestand weer recht te trekken.

We moeten dus optimistisch blijven en hoop koesteren! Ik weet niet meer wie zei dat « hoop is de grootste geleider voor succes terwijl moedeloosheid succes onmogelijk maakt ».

Cultes : Tutelle financière - Erediensten : Financieel toezicht

11 Finances - Fabrique de l'Eglise Jésus -Travailleur - Budget 2016.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2016 de la Fabrique de l'Eglise Jésus-Travailleur, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	4.000,00 €	9.300,00 €	13.300,00 €
DEPENSES	13.300,00 €	-	13.300,00 €

BALANCE

Considérant la présentation tardive du budget 2016, il n'est plus opportun de vérifier l'excédent présumé de l'exercice N -1 et il y a lieu d'inviter la Fabrique de l'Eglise Jésus-Travailleur, à déposer ses futurs budgets dans les délais prescrits par les dispositions légales, soit avant le 15 août ;

L'équilibre budgétaire est obtenu sans intervention communale pour les frais ordinaires du culte ;

DECIDE,

D'émettre un avis favorable à l'approbation du budget 2016 de la Fabrique de l'Eglise Jésus-Travailleur;

D'inviter la Fabrique de l'Eglise Jésus-Travailleur, à déposer ses futurs budgets dans les délais prescrits par les dispositions légales, soit avant le 15 août.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Financiën – Kerkfabriek van Jezus-Arbeider - Begroting 2016.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2016 van de Kerkfabriek van Jezus-Arbeider, als volgt vastgesteld door de gemeenschapsraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	4.000,00 €	9.300,00 €	13.300,00 €
UITGAVEN	13.300,00 €	-	13.300,00 €

EVENWICHT

Overwegende de laattijdige voorstelling van de begroting 2016, is het niet meer opportuun om het vermoedelijke overschot van het dienstjaar N -1 te controleren, en de Kerkfabriek van Jezus-Arbeider uit te nodigen om haar toekomstige begrotingen binnen de termijnen voorgeschreven door de wettelijke bepalingen, namelijk vóór 15 augustus, in te dienen;

Dit begrotingsresultaat wordt verkregen zonder gemeentelijke tussenkomst voor de gewone kosten van de eredienst;

BESLIST,

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2016 van de Kerkfabriek van Jezus-Arbeider;

De Kerkfabriek van Jezus-Arbeider uit te nodigen om haar toekomstige begrotingen binnen de termijnen voorgeschreven door de wettelijke bepalingen, namelijk vóór 15 augustus, in te dienen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

Stéphane Roberti quitte la séance / verlaat de zitting.

12 Finances - Fabrique de l'Eglise Jésus-Travailleur - Budget 2017.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2017 de la Fabrique de l'Eglise Jésus-Travailleur, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	2.000,00 €	8.195,21 €	10.195,21 €
DEPENSES	6.002,03 €	4.193,18 €	10.195,21 €

BALANCE

Considérant la présentation tardive du budget 2017, il n'est plus opportun de vérifier l'excédent présumé de l'exercice N -1 et il y a lieu d'inviter la Fabrique de l'Eglise Jésus-Travailleur, à déposer ses futurs budgets dans les délais prescrits par les dispositions légales, soit avant le 15 août ;

L'équilibre budgétaire est obtenu sans intervention communale pour les frais ordinaires du culte ;

DECIDE,

D'émettre un avis favorable à l'approbation du budget 2017 de la Fabrique de l'Eglise Jésus-Travailleur;

D'inviter la Fabrique de l'Eglise Jésus-Travailleur, à déposer ses futurs budgets dans les délais prescrits par les dispositions légales, soit avant le 15 août.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Financiën – Kerkfabriek van Jezus-Arbeider - Begroting 2017.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2017 van de Kerkfabriek van Jezus-Arbeider, als volgt vastgesteld door de gemeenschapsraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	2.000,00 €	8.195,21 €	10.195,21 €
UITGAVEN	6.002,03 €	4.193,18 €	10.195,21 €

EVENWICHT

Overwegende de laattijdige voorstelling van de begroting 2017, is het niet meer opportuun om het vermoedelijke overschot van het dienstjaar N -1 te controleren, en de Kerkfabriek van Jezus-Arbeider uit te nodigen om haar toekomstige begrotingen binnen de termijnen voorgeschreven door de

wettelijke bepalingen, namelijk vóór 15 augustus, in te dienen;

Dit begrotingsresultaat wordt verkregen zonder gemeentelijke tussenkomst voor de gewone kosten van de eredienst;

BESLIST,

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2017 van de Kerkfabriek van Jezus-Arbeider;

De Kerkfabriek van Jezus-Arbeider uit te nodigen om haar toekomstige begrotingen binnen de termijnen voorgeschreven door de wettelijke bepalingen, namelijk vóór 15 augustus, in te dienen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

13 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin - Budget 2018.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2018 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	20.101,21 €	4.381,79 €	24.483,00 €
DEPENSES	24.483,00 €	-	24.483 ,00 €

BALANCE

L'équilibre budgétaire est obtenu grâce à une intervention communale de 7.701,21 € pour les frais ordinaires du culte.

La part de la commune de Forest dans cette intervention s'élève à 7.701,21 € x 86,94 % = 6.695,43 € ;

DECIDE :

D'émettre un avis défavorable à l'approbation du budget 2018 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 28 votes positifs, 2 votes négatifs.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Augustinus - Begroting 2018.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2018 van de Kerkfabriek Sint-Augustinus, als volgt vastgesteld door de kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	20.101,21 €	4.381,79 €	24.483,00 €
UITGAVEN	24.483,00 €	-	24.483,00 €

EVENWICHT

Het begrotingsevenwicht wordt bekomen dankzij een gemeentelijke tussenkomst van 7.701,21 € voor de gewone kosten van de eredienst. Het deel van de gemeente Vorst in deze tussenkomst bedraagt $7.701,21 \text{ €} \times 86,94 \% = 6.695,43 \text{ €}$;

BESLIST:

Een ongunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2018 van de Kerkfabriek Sint-Augustinus.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 28 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen.

Nee : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

14 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin - Compte 2016.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin, arrêté comme suit par le Conseil de

Fabrique:

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	26.528,81 €	4.593,20 €	31.122,01 €
DEPENSES	16.405,22 €	5000,00 €	21.405,22 €

EXCEDENT: 9.716,79

€

Considérant que ce résultat est obtenu moyennant une intervention communale pour les frais ordinaires du culte de 12.654,85 € ;

DECIDE:

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2016 de la Fabrique de l'église Saint-Augustin.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Augustinus - Rekening 2016.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18/07/02 en 19/02/04, in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporalien van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2016 van de kerkfabriek Sint-Augustinus, als volgt vastgesteld door de kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	26.528,81 €	4.593,20 €	31.122,01 €
UITGAVEN	16.405,22 €	5000,00 €	21.405,22 €

OVERSCHOT: 9.716,79 €

Overwegende dat dit resultaat wordt verkregen dankzij een gemeentelijke tussenkomst voor de gewone kosten van de eredienst van 12.654,85€;

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2016 van de kerkfabriek Sint-Augustinus.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

15 **Finances - Fabrique de l'Eglise Sainte Marie Mère de Dieu - Compte 2016.**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2016 de la Fabrique de l'Eglise Sainte Marie Mère de Dieu, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	7.259,80 €	12.236,64 €	19.496,44 €
DEPENSES	7.144,71 €	12.000,00 €	19.144,71 €

EXCEDENT : 351,73 €

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2016 de la Fabrique de l'Eglise Sainte Marie Mère de Dieu.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
30 votants : 30 votes positifs.

Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods - Rekening 2016.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, en in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporaliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2016 van de kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	7.259,80 €	12.236,64 €	19.496,44 €
UITGAVEN	7.144,71 €	12.000,00 €	19.144,71 €

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2016 van de kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Voirie - Wegenis

16 Voirie - Berkendael : Réaménagement des voiries (entre Brugmann et Albert) - Approbation du projet de réaménagement.

LE CONSEIL,

Vu la demande de permis d'urbanisme déposée en 2014 auprès du Fonctionnaire délégué de la région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que cette demande a fait l'objet de diverses réunions de la commission de concertation et de réunions publiques d'information;

Considérant qu'un certain nombre de riverains se sont opposés au projet tel que proposé par la commune lors de l'enquête publique en 2014 ;

Considérant qu'à la demande de la commune de Forest, des fouilles ont été réalisées par Sibelga ; qu'il en ressort que la plupart des impétrants sont actuellement situés en trottoirs ;

Considérant qu'il est techniquement et financièrement peu raisonnable de demander de déplacer l'ensemble de ces impétrants en zone de stationnement ou en voirie afin de pouvoir planter des bouleaux en zone de trottoirs comme souhaité par les riverains ;

Considérant que des travaux importants d'impétrants doivent être réalisés dans la rue (rénovation de l'égout principal par chemisage et des branchements particuliers en tranchée ouverte, remplacement d'une boucle haute tension dont les déclenchements impactent notamment les prisons de Saint-Gilles et de Forest) ;

Considérant que l'inclinaison des arbres de la rue Berkendael présente un obstacle à l'exécution de travaux dans cette rue ;

Considérant qu'étant donné les contraintes liées au renouvellement de certains impétrants (haute tension et assainissement principalement), l'abattage des bouleaux est inévitable ;

Considérant que de ces faits, il a été proposé d'adapter le projet initial en rencontrant la demande des riverains, à savoir :

- De replanter plus d'arbres,
- De choisir des bouleaux,

Considérant le projet de réaménagement ci-joint ;

DECIDE:

D'approuver le projet de réaménagement ci-joint de la rue de Berkendael (entre l'avenue Brugman et l'avenue Albert).

Le Conseil approuve le projet de délibération.
30 votants : 28 votes positifs, 2 votes négatifs.
Non : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

Wegenis - Berkendael: Heraanleg van de wegenis (tussen Brugmann en Albert) - Goedkeuring van het ontwerp van heraanleg.

DE RAAD,

Gelet op de aanvraag voor stedenbouwkundige vergunning ingediend in 2014 bij de gemachtigde ambtenaar van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat deze aanvraag het onderwerp was van verschillende overlegcommissies en openbare informatievergaderingen;

Overwegende dat een bepaald aantal buurtbewoners zich gekant heeft tegen het project zoals voorgesteld door de gemeente tijdens het openbaar onderzoek in 2014;

Overwegende dat op verzoek van de gemeente Vorst graafwerken werden uitgevoerd door Sibelga; dat hieruit blijkt dat de meeste nutsleidingen zich momenteel onder de voetpaden bevinden;

Overwegende dat het technisch en financieel gezien niet erg redelijk is om de verplaatsing van al deze nutsleidingen naar de parkeerzone of langs het wegdek te vragen om berken te kunnen aanplanten in de voetpadzone, zoals gevraagd door de buurtbewoners;

Overwegende dat er aanzienlijke werkzaamheden aan de nutsleidingen moeten worden uitgevoerd in de straat (renovatie van de hoofdriolering door middel van de kousmethode en van de particuliere aansluitingen in open sleuf, vervanging van een hoogspanningslus waarvan de ontkoppelingen in het bijzonder de gevangnissen van Sint-Gillis en van Vorst treffen);

Overwegende dat de buiging van de bomen van de Berkendaelstraat een hindernis vormt voor de uitvoering van de werkzaamheden in deze straat;

Overwegende dat gezien de verplichtingen die verband houden met de hernieuwing van bepaalde nutsinrichtingen (hoofdzakelijk hoogspanning en sanering), het vellen van de berken onvermijdelijk is;

Overwegende dat omwille van deze feiten voorgesteld werd het oorspronkelijke project aan te passen en daarbij het verzoek van de buurtbewoners in te willigen, namelijk:

- Om meer bomen aan te planten,
- Om te kiezen voor berken,

Overwegende het hierbijgevoegde ontwerp van heraanleg;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan het hierbijgevoegde ontwerp van heraanleg van de Berkendaelstraat (tussen de Brugmannlaan en de Albertlaan).

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 28 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen.

Nee : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

Monsieur Hacken dit que le groupe cdH votera contre le projet parce qu'il ne peut pas approuver le fait que tous les arbres soient abattus, car ça ne semble pas nécessaire.

Monsieur Loewenstein rappelle que le groupe cdH avait déjà voté en faveur de ce projet.

Monsieur Hacken répond que suite à une écoute attentive des riverains, le groupe a changé d'avis, que ça peut parfois arriver.

De heer Hacken zegt dat de groep cdH tegen het project zal stemmen omdat ze het niet eens is met het feit dat alle bomen gekapt zullen worden, want dat blijkt niet nodig te zijn.

De heer Loewenstein herinnert dat de groep cdH al positief voor dit project heeft gestemd.

De heer Hacken antwoordt dat de groep aandachtig naar de argumenten van de buurtbewoners heeft geluisterd en daarom van gedacht is veranderd. Zulke dingen gebeuren soms.

1 annexe / 1 bijlage

ORGANISATION - ORGANISATIE

Informatique / Téléphonie / Archivage - Informatica / Telefonie / Archivering

17 Informatique – Achat de caméras de surveillance mobiles.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'acquisition de caméras temporaires dans le cadre de la

politique de répression du service propreté de la commune de Forest ;

Considérant la difficulté grandissante d'identification des auteurs de dépôts clandestins ;

Considérant l'existence de points noirs identifiés par la cellule répression ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117;

Vu sa décision du 2 mars 2010 relative à la Convention de mandat n° CM1008 entre le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise et l'Administration communale de Forest, basée sur l'article 19 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fourniture et de services (« L'exécution conjointe de travaux, de fournitures ou de services pour le compte de pouvoirs adjudicateurs différents peut, dans l'intérêt général, faire l'objet d'un marché unique attribué par adjudication, par appel d'offres ou par procédure négociée, dans les conditions déterminées par la loi. Les personnes intéressées désignent l'autorité ou l'organe qui interviendra, en leur nom collectif, à l'attribution et à l'exécution du marché ») ;

Vu l'article 1er de la Convention de mandat disposant ce qui suit :

« L'Administration communale de Forest désigne le CIRB comme mandataire appelé à intervenir en son nom et pour son compte à l'attribution et à l'exécution des marchés publics, cités ci-dessous, de telle manière que le CIRB soit l'autorité compétente à traiter avec les soumissionnaires.

Il s'agit notamment des marchés publics suivants :

Le marché relatif à l'acquisition et l'installation de matériels informatiques et de logiciels y afférents ;

Vu la liste des prix du matériel offert par le CIRB pour l'année 2017 ;

Vu l'offre de prix envoyé par Irisnet, membre de la centrale de marchés CIRB;

Attendu que la dépense est dès lors estimée comme suit :

2 Systèmes de caméra temporaire + batteries 1000AH + montage Poteau pour la somme de 16.491,00 € + TVA soit 19.954,11€;

Vu le montant aujourd'hui disponible pour les achats informatiques à l'article 139/744-98/15 du service extraordinaire du budget 2017, soit 20.000,00 € ;

DECIDE,

De désigner le CIRB pour l'acquisition de matériel informatique dont le paiement des fournitures sera établi sur production de facture de la firme Irisnet;

D'inscrire la dépense de 19.960,00 € (TVAC) à l'article 139/744-98/15 du service extraordinaire du budget 2017 pour acquisition de matériel au CIRB.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Informatica – Aankoop van mobiele bewakingscamera's.

DE RAAD,

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de aankoop van tijdelijke camera's in het kader

van het repressiebeleid van de dienst netheid van de gemeente Vorst;

Overwegende de toenemende moeilijkheid om sluikstorters te identificeren;

Overwegende het bestaan van zwarte punten die door de repressiecel geïdentificeerd werden;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Gelet op zijn beslissing van 2 maart 2010 betreffende de Mandaatovereenkomst met nr. CM1008 tussen het Centrum voor informatica voor het Brusselse Gewest en het Gemeentebestuur van Vorst, gebaseerd op artikel 19 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten (« De gezamenlijke uitvoering van werken, leveringen of diensten voor rekening van verschillende aanbestedende overheden kan, in het algemeen belang, worden samengevoegd in één enkele opdracht, die bij aanbesteding, door offerteaanvraag of bij onderhandelingsprocedure wordt gegund, onder de voorwaarden bepaald in de wet. De betrokken personen duiden de overheid aan die, of het orgaan dat, in hun gezamenlijke naam, bij de gunning en de uitvoering van de opdracht zal optreden »);

Gelet op artikel 1 van de Mandaatovereenkomst dat het volgende bepaalt:

« Het Gemeentebestuur van Vorst stelt het CIBG aan als mandataris die geacht wordt in zijn naam en voor zijn rekening tussen te komen bij de toewijzing en de uitvoering van de hieronder genoemde overheidsopdrachten, en wel zo dat het CIBG de instantie is die bevoegd is om met de inschrijvers om te gaan. »

Het gaat met name over de volgende overheidsopdrachten:

De opdracht met betrekking tot de aankoop en de installatie van informaticamateriaal en van daarmee verband houdende softwareprogramma's;

Gelet op de prijslijst van het materiaal aangeboden door het CIBG voor het jaar 2017;

Gelet op de prijsofferte verstuurd door Irisnet, lid van de opdrachtcentrale CIBG;

Overwegende dat de uitgave derhalve als volgt geraamd wordt:

2 systemen van tijdelijke camera + batterijen 1000AH + montage op paal voor het bedrag van 16.491,00 € + BTW hetzij 19.954,11€;

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 139/744-98/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2017, namelijk 20.000,00 €;

BESLIST,

Het CIBG aan te stellen voor de aankoop van informaticamateriaal waarvoor de betaling van de leveringen opgemaakt zal worden op voorlegging van de factuur van de firma Irisnet;

De uitgave van 19.960,00 € (incl. BTW) in te schrijven op artikel 139/744-98/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2017 voor de aankoop van materiaal bij het CIBG.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

Madame Huytebroeck demande de pouvoir disposer d'une carte avec les emplacements des

caméras de surveillance, car même si le groupe n'a pas d'opposition formelle contre l'installation de caméras, il faut rester vigilant, notamment en ce qui concerne le respect de la vie privée.

Monsieur Loewenstein explique qu'il s'agit de deux caméras mobiles qui tourneront uniquement pour constater des infractions d'incivilités en matière de propreté. Il est évident que les procédures au niveau de la Commission de la Vie Privée seront respectées.

Monsieur Lebrun insiste pour avoir l'assurance que ces caméras ne seront utilisées uniquement en matière de propreté et il veut l'assurance au niveau du respect de la Vie privée. Il aimerait aussi que ces caméras ne soient utilisées qu'à la demande des habitants.

Monsieur Loewenstein répond que tout se fera dans les règles. On a déterminé les points noirs, aussi ceux suite aux plaintes des habitants. Il s'agit de caméras sur mats. On verra plus tard si on peut développer le projet.

Mevrouw Huytebroeck demande om over een kaart te mogen beschikken waar de plaatsen op zijn vermeld waar er bewakingscamera's zijn geïnstalleerd, hoewel de groep zich niet formeel verzet tegen het installeren van camera's, moet men opmerkzaam blijven, onder andere wat betreft het respecteren van de persoonlijke levenssfeer.

De heer Loewenstein legt uit dat het mobiele camera's betreft die op verschillende plaatsen zullen gezet worden en enkel om overtredingen vast te stellen in verband met de openbare reinheid. Het spreekt voor zich dat de procedures op het niveau van de Privacy Commissie zullen gerespecteerd worden.

De heer Lebrun dringt aan om de zekerheid te hebben dat de camera's enkel voor de openbare reinheid zullen gebruikt worden en dat de persoonlijke levenssfeer zal gerespecteerd worden. Hij vraagt ook dat de camera's enkel op vraag van de buurtbewoners zouden gebruikt worden.

De heer Loewenstein zegt dat alles reglementair zal verlopen en dat men de zwarte punten heeft in kaart gebracht, ook deze na de klachten van de inwoners. Het betreft camera's op palen. We zullen in de toekomst zien of het project kan worden uitgebreid.

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

- 18 **Marchés publics - 2013-T-017 – Rénovation de toitures (4 lots) – Lot 2 : Ecole 9 – Réfection toiture et travaux d'étanchéité – Approbation de l'avenant 9 - Application de l'article 234, § 3 de la nouvelle loi communale - Information - Revu.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234, § 3 de la Nouvelle loi communale en vertu duquel le Conseil est informé des décisions prises par le Collège sur le choix du mode de passation et la fixation des conditions des marchés de travaux, de fournitures et de services sur base de l'habilitation conférée au Collège;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a (la dépense à approuver HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000,00 €), l'article 26 §1, 1° d (la dépense à approuver HTVA ne dépassant pas le seuil de 600.000,00 €) et l'article 26 § 1, 2°, a;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 19 octobre 2017 faisant choix d'approuver l'avenant 9 du marché «2013-T-017 – Rénovation de toitures (4 lots) – Lot 2 : Ecole 9 – réfection toiture et travaux d'étanchéité» pour un montant total en plus de 130.342,22 € hors TVA ou 161.007,21 €, TVA comprise et inscrit à l'article 7201/723-60 du service extraordinaire du budget reporté de l'exercice 2013 (35.226,14 €) ainsi qu'à l'article 7201/723-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 (23.780,94 €) et financé la dépense par un emprunt (23.780,94 €) ;

Revu la décision du Conseil Communal en séance du 24 octobre 2017 quant à la date d'approbation de l'avenant 9 du marché «2013-T-017 – Rénovation de toitures (4 lots) – Lot 2 : Ecole 9 – réfection toiture et travaux d'étanchéité» par le Collège des bourgmestre et échevins du 19 octobre 2017 et non du 5 octobre 2017;

Considérant que conformément à l'article 234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale, le conseil communal doit être informé des décisions prises par le collège des bourgmestre et échevins, en matière du choix du mode de passation des marchés publics, traités par procédure négociée sans publicité en application de l'article 26, § 1, 1° a) de la loi du 15 juin 2006 ;

DECIDE:

De revoir sa décision en séance du 24 octobre 2017, quant à la date d'approbation de l'avenant 9 du marché «2013-T-017 – Rénovation de toitures (4 lots) – Lot 2 : Ecole 9 – réfection toiture et travaux d'étanchéité».

Le Conseil approuve le projet de délibération.
30 votants : 30 votes positifs.

**Overheidsopdrachten - 2013-T-017 – Renovatie van daken (4 percelen) – Perceel 2: School 9 –
Herstelling van het dak en waterdichtingswerken - Goedkeuring van aanhangsel 9 - Toepassing
van artikel 234, § 3 van de nieuwe gemeentewet – Kennisgeving – Herziening.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 234, § 3 van de nieuwe gemeentewet krachtens hetwelk de Gemeenteraad in kennis gesteld wordt van de beslissingen genomen door het College wat betreft de keuze van de

gunningswijze en de vaststelling van de voorwaarden van de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten op basis van de bevoegdheid die wordt toegekend aan het College;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, §1, 1°, a (de goed te keuren uitgave zonder BTW is lager dan de drempel van 85.000,00 €) en artikel 26, §1, 1°, d (de goed te keuren uitgave zonder BTW is lager dan de drempel van 600.000,00 €) en artikel 26 §1, 2°, a;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 19 oktober 2017 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 9 van de opdracht « 2013-T-017 - Renovatie van daken (4 percelen) – Perceel 2: School 9 – herstelling van het dak en waterdichtingswerken » voor een totaal bijkomend bedrag van 130.342,22 € excl. BTW of 161.007,21 €, BTW inbegrepen, en ingeschreven op artikel 7201/723-60 van de buitengewone dienst van de overgedragen begroting van het dienstjaar 2013 (**35.226,14 €**) alsook op artikel 7201/723-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 (**23.780,94 €**) en gefinancierd door een lening (**23.780,94 €**);

De beslissing herzien van de Gemeenteraad in zitting van 24 oktober 2017 betreffende de datum van goedkeuring van aanhangsel 9 van de opdracht « 2013-T-017 - Renovatie van daken (4 percelen) – Perceel 2: School 9 – herstelling van het dak en waterdichtingswerken » door het College van burgemeester en schepenen van 19 oktober in plaats van 5 oktober 2017;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 234, § 3 van de nieuwe gemeentewet, de gemeenteraad op de hoogte gebracht moet worden van de beslissingen die door het college van burgemeester en schepenen worden genomen inzake de keuze van de gunningswijze van de overheidsopdrachten die behandeld worden via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking in toepassing van artikel 26, § 1, 1° a) van de wet van 15 juni 2006;

BESLIST:

Om zijn beslissing van 24 oktober 2017 betreffende de datum van goedkeuring van aanhangsel 9 van de opdracht “2013-T-017 – Renovatie van daken (4 percelen) – Perceel 2: School 9 – herstelling van het dak en waterdichtingswerken” te herzien.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

-
- 19 **Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 23 novembre 2017 de revoir à la hausse le montant estimé des lots 5 et 12 du marché «2017-F-042 bis - Achat de machines diverses pour le cimetière» et de les porter respectivement à 548,00 € TVAC et 3.720,00 € et d'inscrire la dépense à l'article 878/744-51/11 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017;

Considérant qu'il est nécessaire d'intervenir sur les aires de jeux afin d'augmenter la durée de vie des revêtements de sol et la qualité de ceux-ci, et donc la qualité et conformité des aires de jeux et qu'il y a lieu de conclure un marché à cette fin ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 23 novembre 2017 faisant choix de la procédure par facture acceptée comme mode de passation du marché «2017-T-063 - Interventions lourdes sur les aires de jeux communales», le montant estimé s'élevant à 24.793,38 € hors TVA ou 29.999,99 €, 21% TVA comprise inscrit à l'article 761/721-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché pour le réaménagement de la cour de récréation de l'école 9 ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 23 novembre 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2017-T-019 - Ecole 9: réaménagement de la cour de récréation», le montant estimé s'élevant à 113.207,54 € hors TVA ou 120.000,00 €, 6% TVA comprise, inscrit à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché pour le réaménagement dans diverses aires de jeux ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 23 novembre 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2017-T-051 - Réaménagement dans diverses aires de jeux» le montant estimé s'élevant à 33.057,85 €, hors TVA ou 40.000,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 761/721-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt;

DECIDE,

De prendre connaissance des décisions suivantes du collège des bourgmestres et échevins :

1. Décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 23 novembre 2017 de revoir à la hausse le montant estimé des lots 5 et 12 du marché « 2017-F-042 bis - Achat de machines diverses pour le cimetière » et de les porter respectivement à 548,00 € TVAC et 3.720,00 € et d'inscrire la dépense à l'article 878/744-51/11 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017.
2. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 23 novembre 2017 faisant choix de la procédure par facture acceptée comme mode de passation du marché «2017-T-063 - Interventions lourdes sur les aires de jeux communales», le montant estimé s'élevant à 24.793,38 € hors TVA ou 29.999,99 €, 21% TVA comprise inscrit à l'article 761/721-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt .
3. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 23 novembre 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2017-T-019 - Ecole 9: réaménagement de la cour de récréation», le montant estimé s'élevant à 113.207,54 € hors TVA ou 120.000,00 €, 6% TVA comprise, inscrit à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt.
4. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 23 novembre 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2017-T-051 - Réaménagement dans diverses aires de jeux» le montant estimé s'élevant à 33.057,85 €, hors TVA ou 40.000,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 761/721-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 november 2017 om het geraamde bedrag van de percelen 5 en 12 van de opdracht «2017-F-042 bis - Aankoop van diverse machines voor de begraafplaats» naar boven bij te stellen en ze respectievelijk te brengen op 548,00 € incl. BTW en 3.720,00 € en de uitgave in te schrijven op artikel 878/744-51/11 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017;

Overwegende dat het noodzakelijk is interventies uit te voeren aan de speelpleinen teneinde de levensduur van de grondbekledingen en de kwaliteit ervan te verhogen en dus de kwaliteit en conformiteit van de speelpleinen en dat het aangewezen is hiervoor een opdracht af te sluiten;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 23 november 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure via aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht «2017-T-063 – Zware interventies aan de gemeentelijke speelpleinen»; de raming bedraagt 24.793,38 € excl. BTW of 29.999,99 €, 21% BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 761/721-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd door een lening;

Overwegende dat er een opdracht dient te worden afgesloten voor de herinrichting van de speelplaats van school 9;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 23 november 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht «2017-T-019 - School 9: herinrichting van de speelplaats»; de raming bedraagt 113.207,54 € excl. BTW of 120.000,00 €, 6% BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd door een lening;

Overwegende dat er een opdracht dient te worden afgesloten voor de herinrichting in verschillende speeltuinen;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 23 november 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht «2017-T-051 - Herinrichting in verschillende speeltuinen»; de raming bedraagt 33.057,85 € excl. BTW of 40.000,00 €, 21% BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 761/721-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd door een lening;

BESLIST:

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het College van burgemeester en schepenen:

1. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 november 2017 om het geraamde bedrag van de percelen 5 en 12 van de opdracht «2017-F-042 bis - Aankoop van diverse machines voor de begraafplaats» naar boven bij te stellen en ze respectievelijk te brengen op 548,00 € incl. BTW en 3.720,00 € en de uitgave in te schrijven op artikel 878/744-51/11 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017.
2. Beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 23 november 2017 om te

kiezen voor de onderhandelingsprocedure via aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht « 2017-T-063 – Zware interventies aan de gemeentelijke speelpleinen »; de raming bedraagt 24.793,38 € excl. BTW of 29.999,99 €, 21% BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 761/721-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd door een lening.

3. Beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 23 november 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-T-019 - School 9: herinrichting van de speelplaats »; de raming bedraagt 113.207,54 € excl. BTW of 120.000,00 €, 6% BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd door een lening.
4. Beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 23 november 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-T-051 - Herinrichting in verschillende speeltuinen »; de raming bedraagt 33.057,85 € excl. BTW of 40.000,00 €, 21% BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 761/721-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

ENSEIGNEMENT - ONDERWIJS

Instruction publique - Openbaar onderwijs

20 Instruction publique – Asbl M.A.R.G.E. – Approbation des comptes 2015-2016.

LE CONSEIL,

Vu la convention entre la Commune de Forest et l'asbl M.A.R.G.E., entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2010 (C.C. 24/11/2009) ;

Vu l'article 3 de ladite convention qui stipule : « La Commune attribue à l'asbl, sous réserve de l'approbation de son budget annuel par le Conseil communal, un subside annuel de fonctionnement en numéraire de septante-cinq mille euros (75.000,00 €) indexé chaque année de 2% » ;

Considérant qu'il y a lieu de procéder à l'approbation des comptes de l'asbl ;

Vu le rapport du réviseur d'entreprise « B.S.T. sprl » du 09 février 2017 joint au dossier et se rapportant aux comptes 2015-2016 ;

Considérant qu'il ressort du rapport que « la comptabilité est tenue et les comptes annuels sont établis conformément aux dispositions légales et réglementaires applicables en Belgique » ;

Considérant que les comptes de l'asbl tels qu'arrêtés au 31 août 2016 se présentent comme suit :

Dépenses : 74.815,13 €

Recettes : 81.336,54 €

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation des comptes 2015-2016 de l'asbl M.A.R.G.E., tels que joints au dossier.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Openbaar onderwijs – Vzw M.A.R.G.E. – Goedkeuring van de rekeningen 2015-2016.

DE RAAD,

Gelet op de overeenkomst tussen de Gemeente Vorst en de vzw M.A.R.G.E., in werking getreden op 1 januari 2010 (G.R. 24/11/2009);

Gelet op artikel 3 van voormelde overeenkomst, dat het volgende bepaalt: « De Gemeente kent aan de vzw, onder voorbehoud van de goedkeuring van haar jaarlijkse begroting door de Gemeenteraad, een jaarlijkse werkingssubsidie toe voor een bedrag van vijfenzeventigduizend euro (75.000,00 €) dat elk jaar geïndexeerd wordt met 2% »;

Overwegende dat het aangewezen is over te gaan tot de goedkeuring van de rekeningen van de vzw;

Gelet op het verslag van de bedrijfsrevisor « B.S.T. bvba » van 09 februari 2017 toegevoegd aan het dossier en met betrekking tot de rekeningen 2015-2016;

Overwegende dat uit het verslag blijkt dat « de boekhouding bijgehouden wordt en de jaarrekeningen opgesteld zijn conform de wettelijke en reglementaire bepalingen die van toepassing zijn in België »;

Overwegende dat de rekeningen van de vzw zoals vastgesteld op 31 augustus 2016 er als volgt uitzien:

Uitgaven: 74.815,13 €

Ontvangsten: 81.336,54 €

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekeningen 2015-2016 van de vzw M.A.R.G.E., zoals toegevoegd aan het dossier.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

Petite enfance - Kinderopvang

21 Petite enfance - « La Famille Forestoise » asbl - Compte de l'exercice 2016.

LE CONSEIL,

Vu l'approbation par l'assemblée générale ordinaire en date 4 octobre 2017 des comptes de l'exercice 2016 de l'asbl « La Famille Forestoise », rue du Curé 35 à 1190 Forest en vue de l'obtention du subside communale;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle et à l'octroi de certaines subventions;

Vu la décision du Conseil communal de Forest en séance du 14 février 1989 d'accorder un fonds de roulement de 12.394,68 à l'asbl « La Famille Forestoise » rue du Curé 35 à Forest;

Vu la décision du collège en séance du 09 novembre 2017;

Vu le compte de résultat 2016 annexé à la présente délibération;

Vu la Nouvelle Loi Communale;

DECIDE,

De prendre acte du compte de résultat de l'exercice 2016 et du bilan de l'asbl « La Famille Forestoise » rue du Curé 35 à 1190 Forest en vue de la liquidation du subside communal de 89.000,00 euros.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Kinderopvang - « La Famille Forestoise » vzw - Rekening van het dienstjaar 2016.

DE RAAD,

Gelet op de goedkeuring door de gewone algemene vergadering op datum van 4 oktober 2017 van de rekeningen van het dienstjaar 2016 van de vzw « La Famille Forestoise », Pastoorstraat 35 te 1190 Vorst met het oog op het verkrijgen van de gemeentelijke subsidie;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle en de toekenning van sommige toelagen;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van Vorst in zitting van 14 februari 1989 om een werkkapitaal van 12.394,68 € toe te kennen aan de vzw « La Famille Forestoise » Pastoorstraat 35 te Vorst;

Gelet op de beslissing van het college in zitting van 09 november 2017;

Gelet op de resultatenrekening 2016, opgenomen in bijlage bij de huidige beraadslaging;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST,

Akte te nemen van de resultatenrekening van het dienstjaar 2016 en van de balans van de vzw « La Famille Forestoise » Pastoorstraat 35 te 1190 Vorst met het oog op de uitbetaling van de gemeentelijke subsidie van 89.000,00 euro.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

VIE SOCIALE - SOCIAAL LEVEN

Jeunesse - Jeugd

- 22 **Jeunesse - Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Abbaye – Projet 5.12 « Espace information jeunesse » - Prolongation de convention de partage des charges pour le local sis avenue Victor Rousseau 300, 1190 Forest – Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ; De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ; De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux. ;

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ; De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine. ;

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQD Abbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Considérant que la mise en œuvre du projet 5.12 « espace information jeunesse » du programme du CQDAbbaye porté par le service jeunesse de la Commune nécessite de disposer d'un local accessible et visible pour héberger l'espace information jeunesse au sein du périmètre du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Considérant que le local sis au rez-de-chaussée de l'immeuble sis avenue Victor Rousseau 300 à 1190 Forest, propriété de l'asbl Centenaire, située Rue de l'étoile 22 à 1180 Uccle, fait objet d'une prolongation de convention d'occupation entre la commune de Forest et le propriétaire ;

Considérant que ce projet de convention prévoit une location pour la période du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2018, moyennant un loyer mensuel indexé estimé aujourd'hui à 325,00 € ;

Considérant qu'un forfait estimé aujourd'hui à 109,00 € par mois, couvrant les charges d'eau, électricité et chauffage est demandé par l'asbl Dynamo, gérante du bâtiment ;

Considérant que les crédits nécessaires à la location et aux charges locatives de l'espace information jeunesse sont inscrits au service ordinaire du budget 2018 comme suit :

Articles	Libellés
9306/126-01/80	Loyers et charges locatives des immeubles loués

Considérant que ces dépenses seront financées à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

D'approuver les termes de la convention de partage de charges ci-annexée entre la commune de Forest et l'asbl Dynamo, gérante du bien, pour la participation aux charges d'eau, électricité et chauffage pour le rez-de-chaussée de l'immeuble sis avenue Victor Rousseau 300 à 1190 Forest, que la commune de Forest occupe pour l'espace information jeunesse ;

De participer aux charges d'eau, électricité et chauffage pendant la période du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2018, moyennant un forfait mensuel indexé estimé aujourd'hui à 109,00 € ;

D'inscrire les dépenses relatives aux charges locatives à l'article 9306/126-01/80 « Loyers et charges locatives des immeubles loués » du service ordinaire du budget 2018 ;

De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de cette convention de partage des charges.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

**Jeugd - Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Project 5.12
"Informatieruimte voor de jeugd" - Verlenging van overeenkomst van lastenverdeling voor het lokaal gelegen Victor Rousseaulaan 300, 1190 Vorst – Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van 10.900.000,00 € voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

Het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij aan te nemen; Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober; Zijn instemming te verlenen aan de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies.

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 februari 2016 om:

Programmawijziging nr. 1 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren; Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing.

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWC Abdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Overwegende dat het voor de uitwerking van het project 5.12 "Jeugd Informatieruimte" van het programma van het DWCAbdij, gedragen door de Jeugddienst van de Gemeente, nodig is om over een toegankelijk en zichtbaar lokaal te beschikken om onderdak te bieden aan de Jeugd Informatieruimte binnen de perimeter van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Overwegende dat het lokaal gelegen op de benedenverdieping van het gebouw gelegen Victor Rousseaulaan 300 te 1190 Vorst, eigendom van de vzw Centenaire, gelegen in de Sterstraat 22 te 1180 Ukkel, het voorwerp uitmaakt van een verlenging van gebruiksovereenkomst tussen de gemeente Vorst en de eigenaar;

Overwegende dat dit ontwerp van overeenkomst een verhuuring voorziet voor de periode van 1 januari 2018 tot en met 31 december 2018, middels een maandelijkse huurprijs die vandaag op 325,00 € geraamd wordt;

Overwegende dat er een forfait, dat vandaag geraamd wordt op 109,00 € per maand, die de lasten voor water, elektriciteit en verwarming dekt, gevraagd wordt door de vzw Dynamo, beheerder van het gebouw;

Overwegende dat de kredieten nodig voor de huur en voor de huurlasten van de informatieruimte voor de jeugd als volgt ingeschreven zijn op de gewone dienst van de begroting 2018:

Artikelen	Omschrijvingen
9306/126-01/80	Huurgelden en -lasten van de gehuurde gebouwen

Overwegende dat deze uitgaven voor 100% gefinancierd zullen worden door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST :

Goedkeuring te verlenen aan de voorwaarden van de overeenkomst van lastenverdeling, opgenomen in bijlage, tussen de gemeente Vorst en de vzw Dynamo, beheerder van het goed, voor de deelname aan de lasten voor water, elektriciteit en verwarming voor de benedenverdieping van het gebouw gelegen Victor Rousseaulaan 300 te 1190 Vorst, die de gemeente gebruikt voor de Jeugd Informatieruimte;

Deel te nemen aan de lasten voor water, elektriciteit en verwarming tijdens de periode van 1 januari 2018 tot en met 31 december 2018, middels een geïndexeerd maandelijks forfait dat vandaag geraamd wordt op 109,00 €;

De uitgaven met betrekking tot de huurlasten in te schrijven op artikel 9306/126-01/80 "Huurgeld en -lasten van de gehuurde gebouwen" van de gewone dienst van de begroting 2018;

De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, te gelasten teneinde de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van deze overeenkomst van lastenverdeling.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

23 **Jeunesse - Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Abbaye – Projet 5.12 « Espace information jeunesse » - Prolongation de convention d'occupation pour le local sis avenue Victor Rousseau 300, 1190 Forest – Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ; De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ; De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux. ;

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ; De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine. ;

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQD Abbaye telle

qu'approuvée par le Conseil communal ;

Considérant que le projet 5.12 « espace information jeunesse » du programme du CQD Abbaye porté par le service jeunesse de la Commune nécessite de disposer d'un local accessible et visible pour héberger l'espace information jeunesse au sein du périmètre du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Considérant la volonté du service jeunesse de prolonger la location du local sis au rez-de-chaussée de l'immeuble sis avenue Victor Rousseau 300 à 1190 Forest, propriété de l'asbl Centenaire, située Rue de l'étoile 22 à 1180 Uccle ;

Considérant que le projet de convention en annexe prévoit une location pour la période du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2018, moyennant un loyer mensuel indexé aujourd'hui estimé à 325,00 € ;

Considérant que les crédits nécessaires à la location et à l'occupation de l'espace information jeunesse seront inscrits au service ordinaire du budget 2018 comme suit :

Articles	Libellés
9306/126-01/80	Loyers et charges locatives des immeubles loués

Considérant que ces dépenses seront financées à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la nouvelle loi communale;

DECIDE:

D'approuver la prolongation de la convention d'occupation ci-annexée entre la Commune de Forest et l'asbl Centenaire, propriétaire du bien, pour l'occupation du rez-de-chaussée de l'immeuble sis avenue Victor Rousseau 300 à 1190 Forest, afin d'y continuer le travail de l'espace d'information jeunesse ;

De louer le rez-de-chaussée pour la période du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2018, moyennant un loyer mensuel indexé aujourd'hui estimé à 325,00 € ;

D'inscrire les dépenses relatives aux loyers à l'article 9306/126-01/80 « Loyers et charges locatives des immeubles loués » du service ordinaire du budget 2018 ;

De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de ce bail de location.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

**Jeugd - Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Project 5.12
"Informatieruimte voor de jeugd" - Verlenging van de gebruiksovereenkomst voor het lokaal
gelegen Victor Rousseaulaan 300, 1190 Vorst – Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 18 december 2014

tot toekenning van een subsidie van 10.900.000,00 € voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

Het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij aan te nemen; Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober; Zijn instemming te verlenen aan de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies";

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 februari 2016 om:

Programmawijziging nr. 1 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren; Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWC Abdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Overwegende dat het voor het project 5.12 "Jeugd Informatieruimte" van het programma van het DWCAbdij, gedragen door de Jeugddienst van de Gemeente, nodig is om over een toegankelijk en zichtbaar lokaal te beschikken om onderdak te bieden aan de Jeugd Informatieruimte binnen de perimeter van het Duurzame Wijkcontract Abdij;

Overwegende de wil van de Jeugddienst om de huur van het lokaal gelegen op de benedenverdieping van het gebouw gelegen Victor Rousseaulaan 300 te 1190 Vorst, eigendom van de vzw Centenaire, gelegen Sterstraat 22 te 1180 Ukkel, te verlengen;

Overwegende dat het ontwerp van overeenkomst in bijlage een verhuring voorziet voor de periode van 1 januari 2018 tot en met 31 december 2018, middels een maandelijks geïndexeerde huurprijs die vandaag op 325,00 € geraamd wordt;

Overwegende dat de kredieten nodig voor de huur en het gebruik van de Jeugd Informatieruimte als volgt ingeschreven zijn op de gewone dienst van de begroting 2018:

Artikelen	Omschrijvingen
9306/126-01/80	Huurgelden en -lasten van de gehuurde gebouwen

Overwegende dat deze uitgaven voor 100% gefinancierd zullen worden door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST:

De verlenging van de gebruiksovereenkomst, opgenomen in bijlage, tussen de Gemeente Vorst en vzw Centenaire, eigenaar van het goed, voor het gebruik van de benedenverdieping van het gebouw gelegen Victor Rousseaulaan 300 te 1190 Vorst goed te keuren teneinde er het werk van de Jeugd Informatieruimte verder te zetten;

De benedenverdieping te huren voor de periode van 1 januari 2018 tot en met 31 december 2018,

middels een maandelijks geïndexeerde huurprijs die vandaag op 325,00 € geraamd wordt;

De uitgaven met betrekking tot de huurgelden in te schrijven op artikel 9306/126-01/80 "Huangelden en -lasten van de gehuurde gebouwen" van de gewone dienst van de begroting 2018;

De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, te gelasten teneinde de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van deze huurovereenkomst.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

Commerces - Handelszaken

24 Commerce - Dérogation - Jours de fermetures hebdomadaires - 2018.

LE CONSEIL,

Vu la loi fédérale du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture et au jour de fermeture hebdomadaire dans les commerces, l'artisanat et les services, et plus particulièrement son chapitre 4 article 15, le collège des Bourgmestre et échevins peut accorder des dérogations aux dispositions de ladite loi au jour de fermeture hebdomadaire ;

Attendu que plusieurs commerçants demandent de pouvoir ouvrir leur commerce lors de certaines festivités ou d'évènements sur notre territoire ;

Vu ladite loi autorisant en son article 15, un maximum de 15 jours sur une année civile ;

Vu la Nouvelle Loi Communale ;

DECIDE,

D'autoriser tous les commerçants forestois dont le jour de fermeture hebdomadaire coïncide avec un des jours ci-dessous, à tenir leur établissement ouvert sans devoir pour autant en demander l'autorisation ;

D'approuver la liste des périodes dans lesquels les 15 jours de dérogations sont accordés :

Période	Jour	Dénomination
Du 03 janvier au 09 janvier 2018 inclus	1	Ouverture des soldes d'hiver
Du 08 février au 14 février 2018 inclus	1	Saint-Valentin
Du 01 avril au 07 avril 2018 inclus	1	Vacances de printemps - Pâques
Du 01 mai au 07 mai 2018 inclus	1	Fête du travail - Marché aux fleurs
Du 08 mai au 14 mai 2018 inclus	1	Fête des Mères

Du 04 juin au 10 juin 2018 inclus	1	Fête des Pères
Du 01 juillet au 07 juillet 2018 inclus	1	Ouverture des soldes d'été
Du 15 juillet au 21 juillet 2018 inclus	1	Fête nationale
Du 03 septembre au 09 septembre 2018 inclus	1	Rentrée scolaire
Du 10 septembre au 16 septembre 2018 inclus	1	Fêtes Médiévales
Du 02 octobre au 15 octobre 2018 inclus	2	Marché annuel - Weekend du client
Du 30 novembre au 6 décembre 2018 inclus	1	Saint-Nicolas
Du 18 décembre au 31 décembre 2018 inclus	2	Vacances d'hiver - Noël

Le Conseil approuve le projet de délibération.
30 votants : 30 votes positifs.

Handel - Afwijking - Wekelijkse sluitingsdagen - 2018.

DE RAAD,

Gelet op de federale wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren en de wekelijkse sluitingsdag in handel, ambacht en dienstverlening, en meer in het bijzonder hoofdstuk 4 artikel 15, kan het College van Burgemeester en Schepenen afwijkingen toestaan van de bepalingen van voormelde wet op de wekelijkse sluitingsdag;

Overwegende dat meerdere handelaars vragen om hun handelszaak te mogen openen tijdens bepaalde feestelijkheden of evenementen op ons grondgebied;

Gelet op voormelde wet die in artikel 15, maximaal 15 dagen per kalenderjaar toestaat;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST,

Alle Vorstse handelaars, van wie de wekelijkse sluitingsdag samenvalt met één van de onderstaande dagen, toe te staan hun handelszaak open te houden zonder hiervoor de toelating te moeten vragen;

De lijst met de perioden goed te keuren waarin de 15 afwijkende dagen toegekend zijn:

Periode	Dag	Benaming
Van 03 januari tot en met 09 januari 2018	1	Opening van de wintersolden
Van 08 februari tot en met 14 februari 2018	1	Sint-Valentijn
Van 01 april tot en met 07 april 2018	1	Lentevakantie - Pasen
Van 01 mei tot en met 07 mei 2018	1	Dag van de Arbeid - Bloemenmarkt
Van 08 mei tot en met 14 mei 2018	1	Moederdag
Van 04 juni tot en met 10 juni 2018	1	Vaderdag
Van 01 juli tot en met 07 juli 2018	1	Opening van de zomersolden
Van 15 juli tot en met 21 juli 2018	1	Nationale Feestdag
Van 03 september tot en met 09 september 2018	1	Start van het nieuwe schooljaar
Van 10 september tot en met 16 september 2018	1	Middeleeuwse Feesten

Van 02 oktober tot en met 15 oktober 2018	2	Jaarmarkt - Weekend van de klant
Van 30 november tot en met 6 december 2018	1	Sinterklaas
Van 18 december tot en met 31 december 2018	2	Wintervakantie - Kerstmis

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

Monsieur Hacken veut connaître la différence par rapport à l'année précédente.

Monsieur Tahri répond qu'avant les commerçants avaient 13 jours fixes et 2 jours à prendre au choix. Ceci causait beaucoup de problèmes. C'est la raison pour laquelle maintenant on impose 15 jours fixes.

De heer Hacken wil het verschil tegenover verleden jaar kennen.

De heer Tahri legt uit dat vroeger de handelaars 13 vaste sluitingsdagen hadden en 2 dagen die ze vrij mochten kiezen. Dit bracht veel moeilijkheden met zich mee. Daarom legt men nu 15 vaste dagen op.

PRÉVENTION & COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE & SOCIALE COHESIE

Prévention scolaire / DAS - Schoolpreventie / PSV

25 DAS - Subside 2017-2018 - Conventions avec les associations et plusieurs écoles.

LE CONSEIL,

Vu l'appel à projets relatif au Dispositif d'Accrochage Scolaire (DAS) 2017-2018 de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que ces projets visent des animations extraordinaires dont les priorités thématiques permettent l'organisation d'ateliers socioculturels et/ou sportifs au sein des écoles de l'enseignement primaire et secondaire implantées sur la commune de Forest sur base d'un partenariat avec l'associatif ;

Vu la lettre du 23 octobre 2017 de la Région de Bruxelles-Capitale portant adoption de seize projets pour un montant total de 58.255 € ;

Considérant que pour quatorze projets, les écoles travaillent en partenariat avec une association ;

Considérant que, pour un projet, l'école Saint-antoine désire que l'intégralité du subside soit

directement versé sur le compte de l'ASBL Ecole Saint-Antoine qui se chargera de rémunérer les enseignants ;

Considérant que, pour trois projets, le subside est versé à l'ASBL Institut Sainte-Ursule et au Comité Scolaire Saint-Denis ASBL qui s'engagent à payer les factures trimestrielles à l'association "Les Bambins Futés" ;

Considérant, dès lors, qu'il est souhaitable, pour le bon fonctionnement des activités, de prévoir une convention entre la commune de Forest et les différentes associations ainsi que l'ASBL Ecole Saint-antoine, l'ASBL Institut Sainte-Ursule et le Comité Scolaire Saint-Denis ASBL (voir annexe) ;

DECIDE :

D'approuver les termes des conventions ci-jointes entre la commune de Forest et les différentes associations ainsi que l'ASBL Ecole Saint-antoine, l'ASBL Institut Sainte-Ursule et le Comité Scolaire Saint-Denis ASBL participant aux activités du Dispositif d'Accrochage Scolaire 2017-2018 ;

De désigner le Bourgmestre ou son délégué, assisté du secrétaire communal, pour représenter valablement la commune de Forest lors de la signature desdites conventions.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

PSV - Subsidie 2017-2018 - Overeenkomsten met de verenigingen en meerdere scholen.

DE RAAD,

Gelet op de projectoproep betreffende het Programma Preventie Schoolverzuim (PSV) 2017-2018 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat deze projecten buitengewone animatieactiviteiten beogen waarvan de thematische prioriteiten de organisatie van socio-culturele en/of sportieve workshops mogelijk maken binnen de basis- en secundaire scholen gevestigd in de gemeente Vorst op basis van een partnerschap met de verenigingssector;

Gelet op de brief van 23 oktober 2017 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende goedkeuring van zestien projecten voor totaalbedrag van 58.255 €;

Overwegende dat voor veertien projecten de scholen samenwerken met een vereniging;

Overwegende dat, voor één project, de Sint-Antoniusschool wenst dat de volledige subsidie rechtstreeks gestort wordt op de rekening van de VZW Sint-Antoniusschool die ervoor zal zorgen de leerkrachten te vergoeden;

Overwegende dat voor drie projecten de subsidie gestort wordt aan VZW Sint-Ursula Instituut en aan het Schoolcomité Sint-Denijs VZW die er zich toe verbinden de driemaandelijke facturen te betalen aan de vereniging "Les Bambins Futés";

Overwegende dat het bijgevolg, voor het goede verloop van de activiteiten, wenselijk is om een overeenkomst te voorzien tussen de gemeente Vorst en de verschillende verenigingen alsook de VZW Sint-Antoniusschool, de VZW Sint-Ursula Instituut en het Schoolcomité Sint-Denijs VZW (zie

bijlagen);

BESLIST :

Goedkeuring te verlenen aan de voorwaarden van hierbijgevoegde overeenkomsten tussen de gemeente Vorst en de verschillende verenigingen alsook de VZW Sint-Antoniusschool, de VZW Sint-Ursula Instituut en het Schoolcomité Sint-Denijs VZW die deelnemen aan de activiteiten van het Programma Preventie Schoolverzuim 2017-2018;

De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, aan te stellen om de gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van voormelde overeenkomsten.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

29 annexes / 29 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 26 **Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert – Opération 1B - Construction d'un complexe d'équipements diversifiés à vocations sportive et culturelle – Av. Besme n°129,131 et av. Albert n°1 – Chemisage d'égout préalable à la construction d'un immeuble communal – Régularisation de la facture HYDROBRU _ FT 400007066 – Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234, alinéa 3 de la Nouvelle loi communale en vertu duquel le Conseil est informé des décisions prises par le Collège sur le choix du mode de passation et la fixation des conditions des marchés de travaux, de fournitures et de services sur base de l'habilitation conférée au Collège par cet alinéa ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a (la dépense à approuver HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000,00 €) ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juin 2017 :

D'approuver l'augmentation de la dépense initialement prévue pour le paiement de la facture de HYDROBRU pour arriver à une dépense totale de 54.104,84€ TTC ;

D'inscrire la somme de 4.918,63 euros à l'article 9304/722-60/74 du service extraordinaire du budget 2017 ;

De financer la dépense à 94,16% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, par Be Exemplary et par BPL sport ;

DECIDE :

De prendre pour information la décision du 22 juin 2017 du collège des Bourgmestre et échevins d'autoriser l'augmentation de la dépense initialement prévue pour le paiement de la facture de HYDROBRU pour arriver à une dépense totale de 54.104,84€ TTC.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert – Operatie 1B – Bouw van een complex van gediversifieerde voorzieningen met sportieve en culturele bestemming – Besmelaan nrs. 129, 131 en Albertlaan nr. 1 – Kousrenovatie van riolering voorafgaand aan het optrekken van een gemeentelijk gebouw – Regularisatie van de factuur HYDROBRU _ FT 400007066 – Kennisneming.

DE RAAD,

Gelet op artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet krachtens hetwelk de Gemeenteraad in kennis gesteld wordt van de beslissingen genomen door het College wat betreft de keuze van de gunningswijze en de vaststelling van de voorwaarden van de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten op basis van de bevoegdheid die door dit lid wordt toegekend aan het College;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, §1, 1°, a (de goed te keuren uitgave zonder BTW is lager dan de drempel van 85.000,00 €);

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juni 2017:

Om de verhoging van het oorspronkelijke voorziene bedrag voor de betaling van de factuur van HYDROBRU goed te keuren om te komen tot een totale uitgave van € 54.104,84, alle belastingen inbegrepen;

De uitgave van 4.918,63€ in te schrijven op artikel 9304/722-60/74 van de buitengewone dienst van de begroting 2017;

Deze uitgave voor 94,16% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Be Exemplary en BPL sport;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van 22 juni 2017 van het College van Burgemeester en Schepenen om de verhoging van het oorspronkelijke voorziene bedrag voor de betaling van de factuur van HYDROBRU goed te keuren om te komen tot een totale uitgave van € 54.104,84, alle belastingen

inbegrepen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

27 **Revitalisation des quartiers - Contrat de Quartier Durable Abbaye - Opération 1.10 - Enveloppe de quartier - Convention de prolongement du subventionnement « Enveloppe de quartier : Journal de quartier » - Revu de sa décision du 21/02/2017.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;

De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 18 octobre 2016 :

D'approuver la modification de programme n°2 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°2 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°2 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 16 mai 2017 :

D'approuver la modification de programme n°3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°3 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°3 du CQDAbbaye telle

qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 14 novembre 1983 et notamment l'article L1122-37. §2 ;

Revu sa décision du 21 février 2017 :

D'approuver la convention de prolongement du subventionnement « Enveloppe de quartier : Journal de quartier » ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins de reconduire la convention de prolongement du subventionnement « Enveloppe de quartier : Journal de quartier » pour l'année 2018, conformément à l'article L1122-37. § 1er 1° de la loi du 14 novembre 1983 relative à l'octroi de subventions par les pouvoirs locaux ;

De permettre au Collège de leur faire le rapport pour le début de l'année 2018 sur les subventions dont il a contrôlé l'utilisation au cours de l'exercice, en vertu de l'article L3331-7 de la loi du 14 novembre 1983 relative à l'octroi de subventions par les pouvoirs locaux ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins d'approuver la convention de prolongement du subventionnement « Enveloppe de quartier : Journal de quartier » ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, pour signer la convention de subventionnement avec le porteur du projet en question ;

De financer la dépense de 6.250,00 € TTC avec les crédits inscrits à l'article 9306/332-02/80 « Subsidés aux organismes au service des ménages » du service ordinaire du budget 2017 en tenant compte des douzièmes provisoires et conformément à l'article 14 de l'Arrêté Royal du 2 août 1990 portant le règlement sur la comptabilité communale, auprès de Jocelyne BURNOTTE – Chaussée de Neerstalle , 26 à 1190 Forest ;

De financer la dépense à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires ».

Considérant que cette décision du Conseil donnait entre autres pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins de reconduire la convention de prolongement du subventionnement « Enveloppe de quartier : Journal de quartier » pour l'année 2018, conformément à l'article L1122-37. § 1er 1° de la loi du 14 novembre 1983 relative à l'octroi de subventions par les pouvoirs locaux ;

Considérant qu'il était proposé de publier 6 nouveaux numéros en 2018 pour la somme de 7.500,00€ TVAC comprenant les frais d'impression et de personnel (traduction, graphisme et mise en page, journalisme et rédaction) ;

Considérant que le projet « Journal de quartier Vivre autour de l'Abbaye », porté par Jocelyne Burnotte, chaussée de Neerstalle 26 à 1190 Forest, participe activement à la création d'une dynamique de quartier positive qui répond pleinement aux objectifs d'un Contrat de quartier durable ;

Considérant qu'il est donc toujours bien proposé de prolonger ce projet et la subvention en 2018 ;

Considérant néanmoins qu'une erreur de calcul du montant global de la subvention prévue pour 2018 a malencontreusement été commise ;

Considérant qu'il est donc proposé de revoir ce montant à hauteur de 7.800,00€ TVAC pour la publication de 6 nouveaux numéros du journal de quartier en 2018, soit 300,00€ TVAC supplémentaire ;

Considérant que la convention de prolongation de la subvention « Enveloppe de quartier : Journal de quartier » rédigée par l'équipe du CQD Abbaye a dès lors été modifiée en ce sens ;

Considérant que le crédit nécessaire à la dépense est inscrit à l'article 9306/332-02/80 « Subsidés aux organismes au service des ménages » du service ordinaire du budget 2018 en tenant compte des douzièmes provisoires et conformément à l'article 14 de l'Arrêté Royal du 2 août 1990 portant le règlement sur la comptabilité communale ;

Considérant que le budget 2018 n'a cependant pas encore été approuvé par le Conseil communal et l'autorité de tutelle ;

Considérant que la dépense précitée sera financée à hauteur de 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale pour la mise en œuvre du programme du Contrat de Quartier Durable Abbaye, inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires » du budget 2018;

DECIDE : (sous réserve d'approbation du budget 2018 par le Conseil communal et l'autorité de tutelle),

D'approuver la prolongation du projet « Journal de quartier Vivre autour de l'Abbaye » porté par Jocelyne Burnotte, chaussée de Neerstalle 26 à 1190 Forest, pour l'année de 2018 ;

De revoir le montant global de la subvention « Enveloppe de quartier – Journal de quartier » prévu pour 2018 approuvé par le Conseil communal du 21 février 2017 à hauteur de 7.800,00€ TTC (soit 300,00€ TTC supplémentaires) et de modifier la convention en conséquence ;

De permettre au Collège de leur faire le rapport pour le début de l'année 2019 sur les subventions dont il a contrôlé l'utilisation au cours de l'exercice, en vertu de l'article L3331-7 de la loi du 14 novembre 1983 relative à l'octroi de subventions par les pouvoirs locaux ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, pour signer la convention de subventionnement modifiée avec le porteur du projet en question ;

D'inscrire la dépense de 7.800,00 € TTC à l'article 9306/332-02/80 « Subsidés aux organismes au service des ménages » du service ordinaire du budget 2018 en tenant compte des douzièmes provisoires et conformément à l'article 14 de l'Arrêté Royal du 2 août 1990 portant le règlement sur la comptabilité communale ;

De financer la dépense à hauteur de 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale pour la mise en œuvre du programme du Contrat de Quartier Durable Abbaye, inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires » du budget 2018.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Heropleving van de wijken - Duurzaam Wijkcontract Abdij - Operatie 1.10 - Wijkenvolpde - Overeenkomst voor de verlenging van de subsidiëring "Wijkenvolpde: Wijkkrant" - Herziëning van de beslissing van 21/02/2017.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

Het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij aan te nemen;

Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;

Zijn instemming te verlenen aan de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 februari 2016 om:

Programmawijziging nr. 1 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 18 oktober 2016 om:

Programmawijziging nr. 2 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 2 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 2 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 16 mei 2017 om:

Programmawijziging nr. 3 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 3 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 3 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 en inzonderheid artikel L1122-37. §2;

Zijn beslissing van 21 februari 2017 herzien:

Goedkeuring te verlenen aan de overeenkomst voor de verlenging van de subsidiëring "Wijkenveloppe: Wijkkrant";

Het College van Burgemeester en Schepenen machtiging te verlenen om de overeenkomst voor de verlenging van de subsidiëring "Wijkenveloppe: Wijkkrant" voor het jaar 2018 te hernieuwen, conform artikel L1122-37. §1, 1° van de wet van 14 november 1983 betreffende de toekenning van toelagen door de plaatselijke besturen;

Het College toe te staan tegen het begin van het jaar 2018 aan hen verslag uit te brengen over

de toelagen waarvan het in de loop van het dienstjaar de aanwending heeft gecontroleerd krachtens artikel L3331-7 van de wet van 14 november 1983 betreffende de toekenning van toelagen door de plaatselijke besturen;

Het College van Burgemeester en Schepenen machtiging te verlenen om de overeenkomst voor de verlenging van de subsidiëring "Wijkenveloppe: Wijkkrant" goed te keuren;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de subsidiëringsovereenkomst met de projectdrager in kwestie te ondertekenen;

De uitgave van € 6.250,00, alle taksen inbegrepen, te financieren met de kredieten die ingeschreven werden op artikel 9306/332-02/80 "Subsidies aan instellingen ten dienste van de gezinnen" van de gewone dienst van de begroting 2017, rekening houdend met de voorlopige twaalfden en conform artikel 14 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit, aan Jocelyne BURNOTTE – Neerstalsesteenweg 26 te 1190 Vorst;

De uitgave voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 "Overboekingen op het gewone reservefonds".

Overwegende dat deze beslissing van de Raad o.m. aan het College van Burgemeester en Schepenen machtiging verleende om de overeenkomst voor de verlenging van de subsidiëring "Wijkenveloppe: Wijkkrant" voor het jaar 2018 te hernieuwen, conform artikel L1122-37. §1, 1° van de wet van 14 november 1983 betreffende de toekenning van toelagen door de plaatselijke besturen;

Overwegende dat voorgesteld werd om in 2018 6 nieuwe nummers te publiceren voor het bedrag van € 7.500,00, BTW en druk- en personeelskosten (vertaling, grafische vormgeving en opmaak, journalistiek en redactie) inbegrepen;

Overwegende dat het project "Wijkkrant Leven rondom de Abdij", gedragen door Jocelyne Burnotte, Neerstalsesteenweg 26 te 1190 Vorst, actief bijdraagt aan de vorming van een positieve wijkdynamiek die ten volle beantwoordt aan de doelstellingen van een Duurzaam Wijkcontract;

Overwegende dat dus nog steeds wordt voorgesteld dit project en deze subsidie in 2018 te verlengen;

Overwegende dat er echter een ongelukkige rekenfout in het totaalbedrag van de voor 2018 voorziene subsidie is geslopen;

Overwegende dat bijgevolg wordt voorgesteld dit bedrag voor de publicatie in 2018 van 6 nieuwe nummers van de wijkkrant ten belope van € 7.800,00 incl. BTW, d.w.z. een bijkomende € 300,00 incl. BTW, te herzien;

Overwegende dat de verlengingsovereenkomst voor de subsidie "Wijkenveloppe: Wijkkrant", opgesteld door het team van het DWC Abdij bijgevolg in die zin werd gewijzigd;

Overwegende dat het krediet dat nodig is voor deze uitgave ingeschreven werd op artikel 9306/332-02/80 "Subsidies aan instellingen ten dienste van de gezinnen" van de gewone dienst van de begroting 2018, rekening houdend met de voorlopige twaalfden en conform artikel 14 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;

Overwegende dat de begroting 2018 echter nog niet werd goedgekeurd door de Gemeenteraad en de toezichhoudende overheid;

Overwegende dat voornoemde uitgave voor 100% gefinancierd zal worden door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de uitvoering van het programma van het Duurzame Wijkcontract Abdij, ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 "Overboeking op het gewone reservefonds" van de begroting 2018;

BESLIST: (onder voorbehoud van goedkeuring van de begroting 2018 door de Gemeenteraad en de Toezichthoudende Overheid),

Goedkeuring te verlenen aan de verlenging voor het jaar 2018 van het project "Wijkkrant Leven rondom de Abdij", gedragen door Jocelyne Burnotte, Neerstalsesteenweg 26 te 1190 Vorst;

Het totaalbedrag van de subsidie "Wijkenveloppe – Wijkkrant", voorzien voor 2018 en op 21 februari 2017 door de Gemeenteraad goedgekeurd, te herzien ten bedrage van € 7.800,00, alle belastingen inbegrepen, (d.w.z. een bijkomende € 300,00, alle belastingen inbegrepen) en de overeenkomst dienovereenkomstig te wijzigen;

Het College toe te staan tegen het begin van het jaar 2019 aan hen verslag uit te brengen over de toelagen waarvan het in de loop van het dienstjaar de aanwending heeft gecontroleerd krachtens artikel L3331-7 van de wet van 14 november 1983 betreffende de toekenning van toelagen door de plaatselijke besturen;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de gewijzigde subsidiëringsovereenkomst met de projectdrager in kwestie te ondertekenen;

De uitgave van € 7.800,00, alle belastingen inbegrepen, in te schrijven op artikel 9306/332-02/80 "Subsidies aan instellingen ten dienste van de gezinnen" van de gewone dienst van de begroting 2018, rekening houdend met de voorlopige twaalfden en conform artikel 14 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;

Deze uitgave voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de uitvoering van het programma van het Duurzame Wijkcontract Abdij, ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 "Overboeking op het gewone reservefonds" van de begroting 2018.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

28 **Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier durable Abbaye – Convention d’occupation de l’Abbaye de Forest entre la commune de Forest et les porteurs de projets socio-économiques du CQDAbbaye – Modification de la convention type - Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu l’arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;

De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux ;

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQD Abbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu sa décision du 18 octobre 2016 :

D'approuver la modification de programme n°2 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°2 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu sa décision du 16 mai 2017 :

D'approuver la modification de programme n°3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°3 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant les modifications de programme n°2 et 3 du CQD Abbaye telles qu'approuvées par le Conseil communal ;

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu sa décision du 02 juin 2015 :

D'approuver l'occupation des espaces : ancien Horeca, une partie des salles d'exposition du Centre culturel de Forest, le « Speedy Wash », pendant quatre ans (2015 à 2018 inclus) ;

D'approuver la convention type d'occupation des espaces précités entre la Commune de Forest et les porteurs de projets socio-économiques repris au dossier de base du Contrat de quartier durable Abbaye ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté du Secrétaire communal, pour signer la convention d'occupation avec les différentes associations demandeuses;

Considérant que la serrure de l'entrée principale menant à deux de nos salles (Espace Geleytsbeek et Salle Orange) a été remplacée par une clé sécurisée ;

Considérant qu'en cas de perte ou détérioration, le bénéficiaire devra verser un montant de 100,00€ sur le compte communal BE 091-0001439-13 endéans les quinze jours calendriers ;

Considérant qu'en cas de perte ou détérioration, aucun jeu de clé supplémentaire ne sera accordé ;

Considérant que dès lors, le bénéficiaire pourra être sanctionné par la fin de mise à disposition des locaux ;

DECIDE:

D'approuver la nouvelle convention type des espaces précités entre la Commune de Forest et les porteurs de projets socio-économiques repris au dossier de base du Contrat de quartier durable Abbaye ;

D'approuver le versement par le bénéficiaire du montant de 100,00€ sur le compte communal BE 091-0001439-13 endéans les quinze jours calendriers en cas de perte ou détérioration des clés sécurisées.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Gebruiksovereenkomst voor de Abdij van Vorst tussen de gemeente Vorst en de dragers van socio-economische projecten van het DWCAbdij – Wijziging van de standaardovereenkomst – Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op het besluit van de de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van 10.900.000,00 € voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

Het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij aan te nemen;

Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;

Zijn instemming te verlenen aan de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van dinsdag 23 februari 2016 om:

Programmawijziging nr. 1 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op zijn beslissing van 18 oktober 2016 om:

Programmawijziging nr. 2 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 2 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op zijn beslissing van 16 mei 2017 om:

Programmawijziging nr. 3 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 3 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van de programmawijzigingen nr. 2 en 3 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op zijn beslissing van 2 juni 2015 om:

Goedkeuring te verlenen aan het gebruik van de ruimten: voormalige Horecazaak, een gedeelte van de tentoonstellingszalen van het Cultureel Centrum van Vorst en de 'Speedy Wash' gedurende vier jaar (2015 tot 2018 inbegrepen);

Goedkeuring te verlenen aan de standaard gebruiksovereenkomst van de voornoemde ruimten tussen de Gemeente Vorst en de dragers van socio-economische projecten die opgenomen zijn in het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de gebruiksovereenkomst met de verschillende verenigingen die hierom vragen te ondertekenen;

Overwegende dat het slot van de hoofdingang die naar twee van onze zalen leidt (Geleytsbeekruimte en Oranje Zaal) werd vervangen door een veiligheidssleutel;

Overwegende dat de begunstigde in het geval van verlies of beschadiging een bedrag van € 100,00 zal moeten storten op de gemeentelijke rekening BE 091-0001439-13 en dit binnen de vijftien kalenderdagen;

Overwegende dat er in het geval van verlies of beschadiging geen bijkomende set sleutels zal worden toegekend;

Overwegende dat de begunstigde bijgevolg gestraft zal kunnen worden door de beëindiging van de terbeschikkingstelling van de lokalen;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan de nieuwe standaardgebruiksovereenkomst van voornoemde ruimten tussen de Gemeente Vorst en de dragers van socio-economische projecten die opgenomen zijn in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Goedkeuring te verlenen aan het storten, binnen de termijn van vijftien kalenderdagen, door de begunstigde van € 100,00 op de gemeentelijke rekening BE 091-0001439-13 in het geval van verlies of beschadiging van de veiligheidssleutels.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

LE CONSEIL,

Vu L'ordonnance organique de la revitalisation urbaine du 6 octobre 2016 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 novembre 2016 portant exécution de l'Ordonnance organique de revitalisation urbaine adoptant la « zone de revitalisation urbaine, dite « ZRU 2016 » ;

Vu L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mars 2017 relatif aux Contrats de Rénovation Urbaine portant exécution de l'ordonnance organique de la revitalisation urbaine du 6 octobre 2016 ;

Vu La nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la Comptabilité et au contrôle, articles 92 à 95 ;

Sous réserve de l'approbation par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 décembre 2017 du programme du CRU « Avenue du Roi » ;

Considérant que le CRU « Avenue du Roi » sera régi par trois conventions entre la Région et la Commune, ci-annexées ;

DECIDE :

D'approuver les conventions entre la Commune de Forest et la Région, conventions portant sur les modalités de partenariat et définissant les conditions du subventionnement pour la réalisation des actions du programme approuvé du CRU « Avenue du Roi » ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté du Secrétaire Communal, pour signer lesdites conventions, ci-annexées.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Heropleving van de wijken – Stadsvernieuwingscontract – SVC 4: "Koningslaan" (Vorst/Sint-Gillis) – Goedkeuring van de overeenkomsten tussen het Gewest en de Gemeente.

DE RAAD,

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende organisatie van de stedelijke herwaardering;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 november 2016 tot uitvoering van de Ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering, waarmee de "zone voor stedelijke herwaardering" genaamd "ZSH 2016" werd goedgekeurd;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 maart 2017 betreffende de Stadsvernieuwingscontracten, houdende uitvoering van de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende organisatie van de stedelijke herwaardering;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, artikelen 92 t.e.m. 95;

Onder voorbehoud van de goedkeuring van het programma SVC "Koninglaan" door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 december 2017;

Overwegende dat het SVC "Koningslaan" onderworpen zal zijn aan drie overeenkomsten, opgenomen in bijlage, tussen het Gewest en de Gemeente;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan de overeenkomsten tussen de Gemeente Vorst en het Gewest, overeenkomsten die betrekking hebben op de partnerschapsmodaliteiten en die de voorwaarden bepalen van de subsidiëring voor de uitvoering van de acties van het goedgekeurde programma van het SVC "Koningslaan";

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de voornoemde overeenkomsten, opgenomen in bijlage, te ondertekenen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

Monsieur Hacken demande qu'une commission réunie soit organisée pour parler de ce point.

Monsieur Spapens propose de le faire en même temps que la présentation du Contrat de Quartier Durable Wiels qui se fera au conseil du mois de mars.

De heer Hacken vraagt dat er een verenigde commissie wordt georganiseerd om over dit punt te praten.

De heer Spapens stelt voor om dit te doen op dezelfde dag dat het Duurzaam Wijkcontract Wiels zal worden voorgesteld. Dat zal in de maand maart gebeuren.

6 annexes / 6 bijlagen

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

- 30 **Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Information. (Ajouté en séance)**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché pour l'acquisition de véhicules en 2017;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 5 octobre 2017 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2017-F-057 – Acquisition de véhicules 2017 (5 lots)», le montant estimé s'élevant à

- Lot 1 « 1 camionnette – service Electricité » : 45.000 €, TTC;

- Lot 2 « 1 camionnette – service Plantations » : 25.000 € TTC;

- Lot 3 « 1 camionnette – service Prévention » : 40.000 € TTC;

- Lot 4 « 1 camionnette – service Etat civil » : 16.000 € TTC;

- Lot 5 « 1 camionnette – service Sanctions administratives communales » : 17.500 € TTC;

inscrits aux articles 136/743-52/30, 766/743-52/30, 300/743-52/10, 104/743-52/11, 104/743-52/81 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision suivante du collège des bourgmestres et échevins :

Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 5 octobre 2017 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2017-F-057 – Acquisition de véhicules 2017 (5 lots)», le montant estimé s'élevant à

- Lot 1 « 1 camionnette – service Electricité » : 45.000 €, TTC;

- Lot 2 « 1 camionnette – service Plantations » : 25.000 € TTC;

- Lot 3 « 1 camionnette – service Prévention » : 40.000 € TTC;

- Lot 4 « 1 camionnette – service Etat civil » : 16.000 € TTC;

- Lot 5 « 1 camionnette – service Sanctions administratives communales » : 17.500 € TTC;

inscrits aux articles 136/743-52/30, 766/743-52/30, 300/743-52/10, 104/743-52/11, 104/743-52/81 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving. (Toegevoegd tijdens de zitting)

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Overwegende dat er een opdracht moet worden afgesloten voor de aankoop van voertuigen in 2017;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 5 oktober 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-057 - Aankoop van voertuigen 2017 (5 percelen)»; het bedrag wordt geraamd op

- Perceel 1 « 1 bestelwagen – dienst Elektriciteit »: 45.000 €, alle belastingen inbegrepen;
- Perceel 2 « 1 bestelwagen – dienst Plantsoenen »: 25.000 €, alle belastingen inbegrepen;
- Perceel 3 « 1 bestelwagen – dienst Preventie »: 40.000 €, alle belastingen inbegrepen;
- Perceel 4 « 1 bestelwagen – dienst Burgerlijke stand »: 16.000 €, alle belastingen inbegrepen;
- Perceel 5 « 1 bestelwagen – dienst Gemeentelijke Administratieve Sancties »: 17.500 €, alle belastingen inbegrepen;

ingeschreven op artikelen 136/743-52/30, 766/743-52/30, 300/743-52/10, 104/743-52/11, 104/743-52/81 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd door een lening;

BESLIST:

Kennis te nemen van de volgende beslissing van het College van burgemeester en schepenen:

Beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 5 oktober 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-057 - Aankoop van voertuigen 2017 (5 percelen)»; het bedrag wordt geraamd op

- Perceel 1 « 1 bestelwagen – dienst Elektriciteit »: 45.000 €, alle belastingen inbegrepen;
- Perceel 2 « 1 bestelwagen – dienst Plantsoenen »: 25.000 €, alle belastingen inbegrepen;
- Perceel 3 « 1 bestelwagen – dienst Preventie »: 40.000 €, alle belastingen inbegrepen;
- Perceel 4 « 1 bestelwagen – dienst Burgerlijke stand »: 16.000 €, alle belastingen inbegrepen;
- Perceel 5 « 1 bestelwagen – dienst Gemeentelijke Administratieve Sancties »: 17.500 €, alle belastingen inbegrepen;

ingeschreven op artikelen 136/743-52/30, 766/743-52/30, 300/743-52/10, 104/743-52/11, 104/743-52/81 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

PRÉVENTION & COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE & SOCIALE COHESIE

Cohésion sociale / PIC / PGV - Sociale cohesie / PIS / GSB / IFMB

31 Cohésion sociale - Politique des grandes villes – Avenant convention cadre « Politique de la Ville 2018 » - Approbation. (*Ajouté en séance*)

LE CONSEIL,

Vu les articles 117 à 132 de la nouvelle loi communale relatifs aux compétences du conseil communal et du collège des Bourgmestre et Echevins et de ses modifications ultérieures ;

Vu qu'en date du 16 juillet 2015, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a approuvé une méthodologie sur la poursuite de la Politique des Grandes Villes de 2016 à 2018 (phasing out) ;

Vu la décision du Conseil des Ministres du 7 septembre 2017, de valider les nouvelles orientations de la Politique de la Ville et d'approuver les budgets octroyés aux communes pour l'année 2018;

Considérant qu'en ce qui concerne la programmation de phasing out 2016-2018, le montant octroyé aux sept communes bénéficiaires sera dégressif d'année en année soit 70%, 50% et 30% du montant alloué en 2015 (338.974,00 €) et que le montant de l'enveloppe octroyée à la commune de Forest s'élève à 101.692,20 € pour l'exercice 2018;

Considérant que la convention cadre 2018 entre la Région de Bruxelles capitale et la commune de Forest spécifie les dispositions générales qui s'appliquent à tous les promoteurs de projets ;

DECIDE,

D'approuver les termes de l'avenant convention cadre « Politique des Grandes Villes » entre la Région de Bruxelles Capitale et la commune de Forest ;

D'approuver la convention type entre la Commune et le promoteur de projet de la politique de la ville telle que présentée en annexe ;

De donner mandat au collège des Bourgmestre et Echevins de signer la convention cadre 2018 et les conventions particulières de partenariat conformes à la convention type avec les promoteurs de projets dans le cadre de la mise en œuvre du contrat 2018.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Sociale cohesie - Grootstedenbeleid - Aanhangsel raamovereenkomst 'Stedelijk Beleid 2018' - Goedkeuring. (Toegevoegd tijdens de zitting)

DE RAAD,

Gelet op artikelen 117 tot 132 van de Nieuwe Gemeentewet betreffende de bevoegdheden van de Gemeenteraad en van het College van Burgemeester en Schepenen en latere wijzigingen;

Gelet op het feit dat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 16 juli 2015 een methodologie voor de voortzetting van het Grootstedenbeleid van 2016 tot en met 2018 heeft goedgekeurd (phasing out);

Gelet op de beslissing van de Ministerraad van 7 september 2017 om de nieuwe oriëntaties van het Stedelijk Beleid geldig te verklaren en de budgetten toegekend aan de gemeenten voor 2018 goed te keuren;

Overwegende dat, voor wat betreft de programmering van phasing out 2016-2018, het bedrag toegekend aan de zeven begunstigde gemeenten van jaar tot jaar zal dalen, namelijk 70, 50 en 30% van het in 2015 toegekende bedrag (€ 338.974,00) en dat het bedrag van de enveloppe toegekend voor het dienstjaar 2018 aan de Gemeente Vorst € 101.692,20 bedraagt;

Overwegende dat de raamovereenkomst 2018 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Vorst de algemene bepalingen verduidelijkt die van toepassing zijn op alle projectontwikkelaars;

BESLIST,

De termen van het aanhangsel bij de raamovereenkomst 'Grootstedenbeleid' tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Vorst goed te keuren;

De typeovereenkomst tussen de Gemeente en de projectontwikkelaar van het stedelijk beleid zoals voorgesteld in bijlage goed te keuren;

Het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen om de raamovereenkomst 2018 en de bijzondere partnerschapsovereenkomsten te ondertekenen conform de typeovereenkomst met de projectontwikkelaars in het kader van de uitvoering van het contract 2018.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

5 annexes / 5 bijlagen

FINANCES - FINANCIËN

Tutelle CPAS - Toezicht OCMW

32 Tutelle CPAS – Fourniture de repas et d'autres denrées alimentaires, entre autres, pour les

personnes pensionnées de Forest - Livraison par une société non adjudicataire du marché public - Transaction. (Ajouté en séance)

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil de l'Action Sociale du Centre Public d'Action Sociale de Forest du 4 juillet 2016 d'attribuer le marché public de service de restauration des résidents du Val Des Roses, des travailleurs du CPAS, de la crèche, des repas à domicile, des centres récréatifs des personnes âgées de la Commune de Forest et des visiteurs du Val Des Roses à Sodexo Belgium NV/SA, Boulevard de la Plaine 15, 1050 Bruxelles, pour le montant d'offre contrôlé de 427.475,50 € HTVA ;

Vu la décision du Conseil Communal du 4 juillet 2017 d'adhérer à la centrale de marchés définie pour le CPAS de Forest ayant pour objet « la fourniture de repas et d'autres denrées alimentaires, entre autres, pour les personnes pensionnées de Forest » ;

Vu ladite convention signée le 25 septembre 2017 ;

Vu la lettre recommandée du 21 novembre 2017 adressée à Sodexo NV/SA, qui informe de la date de début de la livraison, soit le 4 décembre 2017 ;

Attendu que le service des Seniors de la Commune de Forest a fait appel aux services de Sodexo Belgium NV/SA entre le 19 avril 2016 et le 3 décembre 2017 inclus ;

Vu la mise en demeure à recevoir de la société Sodexo relative aux factures impayées (voir tableau en annexe) ;

Considérant que les factures (voir tableau en annexe) se rapportent à des commandes antérieures au 4 décembre 2017, date du début d'exécution du marché de repas en direct avec Sodexo Belgium NV/SA ;

DECIDE :

De conclure une transaction avec la société Sodexo Belgium NV/SA afin de payer la factures (voir tableau en annexe) pour un montant de 76.441.02 €, pour la commande de repas effectuées en dehors du cadre d'un marché public ;

D'approuver à cet effet les termes de la convention ci-annexée;

D'inscrire la dépense à l'article 7623/124-02/28 du service ordinaire des budgets 2016 et 2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 23 votes positifs, 7 abstentions.

Abstentions : Michel Borcy, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Gauthier Lambeau, Pol Massart.

Toezicht OCMW – Levering van maaltijden en andere voedingsmiddelen, ondermeer, voor de gepensioneerden van Vorst - Levering door een firma die niet de opdrachtnemer is van de overheidsopdracht - Dading. (Toegevoegd tijdens de zitting)

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Vorst van 4 juli 2016 om de overheidsopdracht voor restauratiediensten van de bewoners van Val des Roses, van de werknemers van het OCMW, van het kinderdagverblijf, van de maaltijden aan huis, van de recreatiecentra voor de bejaarden van de Gemeente Vorst en van de bezoekers van Val des Roses te gunnen aan Sodexo Belgium NV/SA, Pleinlaan 15, 1050 Brussel, voor het gecontroleerde offertebedrag van 427.475,50 € excl. BTW;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 4 juli 2017 om toe te treden tot de opdrachtcentrale vastgesteld voor het OCMW van Vorst met als voorwerp « de levering van maaltijden en van andere voedingsmiddelen, ondermeer, voor de gepensioneerden van Vorst »;

Gelet op voornoemde overeenkomst ondertekend op 25 september 2017;

Gelet op het aangetekend schrijven van 21 november 2017 gericht aan Sodexo NV/SA, dat de begindatum van de levering, namelijk 4 december 2017, meedeelt;

Overwegende dat de dienst Senioren van de Gemeente Vorst een beroep heeft gedaan op de diensten van Sodexo Belgium NV/SA tussen 19 april 2016 en 3 december 2017 inbegrepen;

Gelet op de ingebrekestelling die moet ontvangen worden van de firma Sodexo met betrekking tot de onbetaalde facturen (zie tabel in bijlage);

Overwegende dat de facturen (zie tabel) betrekking hebben op bestellingen van vóór 4 december 2017, begindatum van uitvoering van de opdracht voor maaltijden rechtstreeks met Sodexo Belgium NV/SA;

BESLIST:

Een dading af te sluiten met de firma Sodexo Belgium NV/SA teneinde de facturen (zie tabel in bijlage) te betalen voor een bedrag van 76.441.02 €, voor de bestelling van maaltijden uitgevoerd buiten het kader van een overheidsopdracht;

Met het oog hierop de voorwaarden van de overeenkomst, opgenomen in bijlage, goed te keuren;

De uitgave in te schrijven op artikel 7623/124-02/28 van de gewone dienst van de begrotingen 2016 en 2017.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 23 positieve stemmen, 7 onthoudingen.

Onthoudingen : Michel Borcy, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Gauthier Lambeau, Pol Massart.

6 annexes / 6 bijlagen

ORGANISATION - ORGANISATIE

Secrétariat - Secretariaat

33 **L'avenir du site actuel de l'école de Puzzle (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (Complémentaire)**

Forest, le 13 décembre 17

Interpellation au Collège communal concernant l'avenir du site actuel de l'école de Puzzle

Monsieur le Bourgmestre,

Nous en avons déjà parlé dans un autre cadre, une nouvelle école néerlandophone maternelle et primaire ainsi qu'une salle de sport est en projet sur le site de Divercity. Il est prévu que cette école soit construite entre les deux talus ferroviaires et que le bâtiment soit passif.

Il est prévu que l'école de Puzzle, actuellement située Rue De Fierlant à côté de l'école numéro 9 y déménage lorsque le nouveau bâtiment sera construit.

Que fera-t-on de l'espace ainsi libéré ? Sera-t-il affecté, ce que je suppose, à une autre école, vu les besoins en places dans les écoles qui sont, selon les derniers chiffres que j'ai pu consultés ?

S'agira-t-il d'une école francophone, néerlandophone ?

Ou bien avez-vous d'autres indicateurs prouvant qu'il n'y a plus d'urgence à ce niveau-là vu les autres projets d'écoles qui viennent de s'ouvrir ou vont s'ouvrir sur notre commune ?

Dans ce cas, à quoi sera affecté ce site, qui jouxte tout de même une autre école, ce qui limite, je suppose, les réaffectations possibles ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken

De toekomst van de huidige site van de school de Puzzle (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Vorst, 13 december 2017

Interpellatie van het gemeentelijke College betreffende de toekomst van de huidige site van de school De Puzzle

Geachte heer burgemeester,

We hebben er reeds in een ander kader over gesproken, er staat een nieuwe Nederlandstalige kleuter- en basisschool evenals een sportzaal gepland op de site van Divercity. Het is de bedoeling dat deze school gebouwd wordt tussen de twee spoorwegbermen en dat het gebouw passief is.

De school De Puzzle, die momenteel gelegen is in de Fierlantstraat naast school nummer 9, zou er haar intrek nemen wanneer het nieuwe gebouw klaar is.

Wat zal men doen met de zo vrijgekomen ruimte? Zal ze, zoals ik veronderstel, toegewezen worden aan een andere school, gezien de nood aan plaatsen in de bestaande scholen, volgens de laatste cijfers die ik heb kunnen raadplegen?

Zal het gaan om een Franstalige of Nederlandstalige school?

Of heeft u andere indicatoren die bewijzen dat er op dit gebied geen hoogdringendheid meer is gezien de andere projecten van scholen die onlangs werden geopend of zullen openen in onze gemeente?

In dit geval, waaraan zal deze site dan worden toegewezen, want ze bevindt zich toch naast een andere school, wat, veronderstel ik, de mogelijke herbestemmingen beperkt?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Laurent Hacken

Madame Père rappelle qu'à l'origine ces bâtiments appartenaient à l'enseignement communal francophone (il y avait l'école 9 et l'école 10).

Il y a un accord au collège pour faire occuper ces bâtiments par des élèves de l'enseignement francophone après la construction de la nouvelle école néerlandophone. Ce sera bien nécessaire vu le nombre de projets immobiliers sur le territoire de la commune qui vont entraîner une augmentation de la population scolaire.

Monsieur Hacken veut savoir si cette décision est définitive et si on a déjà entrepris les démarches pour cette nouvelle école francophone.

Madame Père répond qu'on ne peut pas encore entreprendre les démarches car l'école néerlandophone n'est pas encore construite, le permis n'est même pas encore délivré.

Mevrouw Père herinnert dat deze gebouwen oorspronkelijk aan het Franstalig Onderwijs toebehoorden (er was school 9 en school 10).

Er is een akkoord bereikt in het college om de gebouwen opnieuw te laten betrekken door leerlingen van het Franstalig Onderwijs, dit na de bouw van de nieuwe Nederlandstalige school. Dit zal nodig zijn aangezien er veel bouwprojecten op het grondgebied van de gemeente gepland zijn en dat die het aantal leerlingen zullen doen vermeerderen.

De heer Hacken wil weten of deze beslissing definitief is en of men al stappen heeft ondernomen voor deze nieuwe Franstalige school.

Mevrouw Père antwoordt dat men deze stappen nu nog niet kan ondernemen aangezien de nieuwe Nederlandstalige school nog niet gebouwd is, de bouwvergunning is nog niet afgeleverd.

2 annexes / 2 bijlagen

Question orale de Monsieur Lebrun.

Il veut savoir pourquoi la demande d'interpellation des habitants du triangle Saint-Denis/Carburants/Texas n'a pas été prise en compte.

Monsieur le Bourgmestre répond que les délais n'avaient pas été respectés : La demande a été

déposée mercredi soir et le collège en a pris connaissance jeudi matin, alors que l'ordre du jour du conseil a été arrêté il y a plus de deux semaines.

Mondelinge vraag van de heer Lebrun.

Hij wil weten waarom de vraag om te interpelleren van de inwoners van de driehoek Sint-Denijs/Brandstoffen/Texas niet weerhouden werd.

De heer Burgemeester antwoordt dat bepaalde termijnen niet gerespecteerd werden. De aanvraag werd woensdagavond ingediend en het college heeft er donderdagmorgen kennis van genomen en de dagorde van de gemeenteraad werd al meer dan twee weken geleden afgesloten.

Levée de la séance à 20:40
Opheffing van de zitting om 20:40

La Secrétaire communale,
De Gemeentesecretaris,
Betty MOENS

Le Bourgmestre – Président,
De Burgemeester – Voorzitter,
Marc-Jean GHYSSELS